

Diksiyoneri Dajinge – Inglisi



Diksiyoneri biji ŋgake dajinge ya
ŋgake inglisi

Association pour le Développement et la
Promotion de la Langue Dadjo
2011

Diksiyoneri Dajinge – Inglisi

**Diksiyoneri bīji ḥgake dajinge ya
ḥgake inglisi**

Association pour le Développement et la
Promotion de la Langue Dadjo
2011

Langue : Dadjo, parlée dans le département du Guéra,
sous-préfecture de Mongo, canton de Dadjo I et Dadjo II.

Traduction du titre : Dictionnaire dadjo – anglais

Genre : matériel didactique

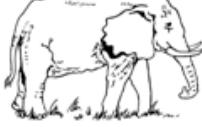
Illustrations : Idriss ZADO

Réalisé par: L'équipe A.D.P.L.D

Première édition 2011 en 150 exemplaires
© 2011, Association pour la Promotion et le
Développement de la Langue Dadjo, (A.P.D.L.D.), Tchad

Garkina sa ɳgake Dajinge

A  ayse	a  bane	B  bororo
C  cajgine	d  dorre	D  donge
E  emsire	g  gage	H  hamami
I  iise	J  jonjote	K  kamalgine

L		l	M		m	Mb		mb
		luluwe			malse			mbalayne
N		n	Nd		nd	ŋ		ŋ
	nunjguni			ndamne			kirriŋe	
ŋg		ŋg	N		n	Nj		nj
	ŋginse			nirbe			njelle	
O		o	P		p	R		r
	oriye			page			rone	
S		s	T		t	U		u
	sibege			tomse			urde	

Y - y

yalaki *adj.* [yalaki] calm

yane *interrog.* [yane] 1.

why 2. what, **ex:** Ni siye
ya? *What are you eating?*

yebke *v.* [yebke] to attack

yedke *v.* [yetke] to harvest

yedke *n.* [yetke] harvest

yila *adj.* [yila] black

yildige *n.* [yildige] 1.
darkness 2. shadows

yirdice *n.* [yirdice]

pl: yirdike cry of joy for
a woman

yırke *v.* [yırke] a woman's
cry of joy

yırtaske *v.* [yırtaske]

woman's cry of joy, **ex:**

Urge yırtı ki wiidine.

*The woman cried out
joyfully during the night.*

yuge *n.* [yuge] pl: wakke

1. thing 2. something,

ex: Na yagi yuge ki
soge. *I found something
in the road.*

Z - z

zamanne *n.* [zamanne]

pl: zamange epoch

zimne *n.* [zimne]

pl: zimniŋe trap

zololle *n.* [zololle]

pl: zolilge valley

wirdine *n.* [wirdine] fever
wirke *v.* [wirke] to shine
wiske *v.* [wiske] to transform
wiyake *n.* [wiyake] race

wiyake *v.* [wiyake] to run
worke *v.* [wørke] 1. to clean 2. to sweep
worke *n.* [wørke] sweeping

Y - y

ya *prep.* [ya] until, **ex:** Na ucani ode lanjinanga ya koroni. *I stayed at my friends up until now.*

yakkike *v.* [yakkike] 1. to find 2. to receive, **ex:** Na yakke. *I find.*

yangice *n.* [yangice]
pl: **yangje** 1. fork 2. horn

yebdinge *v.* [yebdinge] to gather oneselfs together

yebke *v.* [yepke] to gather up

yelyelle *n.* [yelyelle]
pl: **yelyelge** cattle egret

yewe *n.* [yewe] pl: **yuwge** man

yewe-pene *n.* [yew pene]
son in-law

yewe-ure *n.* [yew ure]
husband
yildinge *v.* [yildinge] to move oneself
yilele [yilele] not yet
yilgike *v.* [yilgike] 1. to move 2. to shake

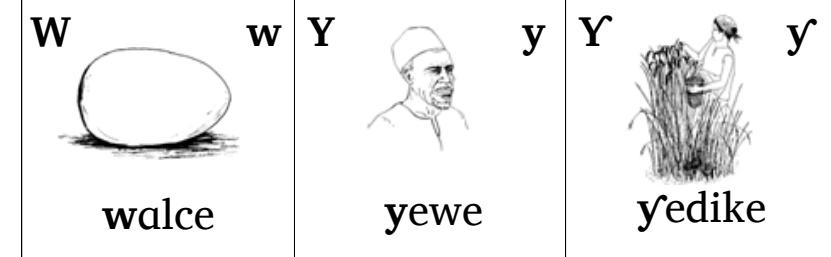
yukkice *n.* [yukkice]
pl: **yukke** seed

yulke *v.* [yulke] to lift (up)
yumdinge *v.* [yumdinge]
to gather together

yumdinge *n.* [yumdinge]
assembly

yumke *v.* [yumke] 1. to gather 2. to reunite 3. to join

yuwake *v.* [yuwake] to filter



Abréviaction :

<i>adj.</i>	Adjectif	<i>n.</i>	Nom
<i>adv.</i>	Adverbe	<i>pl:</i>	Plural
<i>conj.</i>	Conjonction	<i>prep.</i>	Préposition
<i>dem.</i>	Démonstratif	<i>pro.</i>	Pronom
<i>ex:</i>	Exemple	<i>pro rel.</i>	Pronom Relatif
<i>exclam.</i>	Interjection	<i>v.</i>	Verbe
<i>interrog.</i>	Interrogatif	[]	Transcription
			Phonétique

watiri *n.* [watiri]

pl: **watiringe** car

way *adj.* [way] like, **ex:**

Issa way me-adalge.

Bane way agice. *Issa is like a repairman. The house is like the small cabin.*

waya *adv.* [waiya] 1. a lot

2. more

waydige *n.* [waydige] 1.

mass (quantity) 2. body of

wayge *v.* [wayge] to

prepare soil for planting

waywine *n.* [waywine]

pl: **waywige** support for a clay jar

wedike *n.* [wedike] walk

wedke *v.* [wetke] to walk,

ex: Na wede ki soge *I walk on the road.*

welke *v.* [welke] to shell

welkeydinge *v.*

[welkeydinge] 1. to fall over 2. lean back

welkeyge *v.* [welkeyge]

1. to turn 2. turn upside down, **ex:** Na welkiye watiranga. *I turn my car.*

wera *adj.* [wera] 1. thick

2. wide

werdinge *v.* [werdinge]

1. to return oneself

weri *n.* [weri] glass

werke *v.* [werke] to pour

werteske *v.* [werteske] 1. to pour 2. return

wiidine *n.* [wiidine] 1.

evening 2. night, **ex:**

Wiidine aani, am werwa ki helne. *That night, he came back to the village.*

wiiske *v.* [wiiske] to fill

stomach

wijene *n.* [wijene]

pl: **wijege** face

winke *v.* [winke] 1. to

want 2. to need

winjaske *v.* [winjaske] to grow

waktine. *I don't have time.*

wala *interj.* [wala] 1.

Right? 2. Isn't it?

wala *conj.* [wala] 1.

neither, nor 2. either, or,

ex: Na ayi ki ori kan
yuge me na idanji jirre
wala karra. *I came to
see if what I heard was
true or false.*

walayge *v.* [walayge] to
swish (a liquid)

walce *n.* [walce]

pl: walge egg

walgike *v.* [walgike] to
boil

walkice *n.* [walkice]
pl: walke molar

wane *n.* ʃ[wane]
pl: wadike, wadge body

wanke *n.* [wanke] dance

wanke *v.* [wanke] 1. to
dance 2. to play

wanjaske *v.* [wanjaske]

1. to destroy 2. to turn
away

wanjaszinge *v.*

[wanjazzinge] to turn
oneself away

wara *adj.* [wara] thin

wardige *n.* [wardige]
thinness

warjike *v.* [warjike] 1. to
signal 2. to wink

warke *v.* [warke] to give a
bonus apart from the
dowry

warrayge *v.* [warrayge]
to abstain

warre *n.* [warre] forest

wasce *n.* [wasʃe]
pl: waske 1. thread 2.
string

waske *v.* [waske] to dump,
ex: Na wase uske biji
sim agice. *I dump the
dirt from the interior of
the house*

watine *n.* [watine] south

A - a

aalke *v.* [aalke] to sharpen

aani *dem.* [aani] that

aapiya *n.* [aapiya] health

abacce *n.* [abacce]

pl: abakke, abacciŋge
leaf

abacce *n.* [abacce]

pl: abakke, abacciŋge
hair

abakke *n.* [abakke] 1. fur
2. animal skin

abba *n.* [abba]

pl: abbiŋge father

abdaskē *v.* [abdaskē] to
leave something or
someone

abdayge *v.* [abdayge] to
worship

abganda *n.* [abganda]

pl: abgandiŋge jackel

abge *n.* [abge]

pl: abgiŋge pelican

abke *v.* [apke] to bury

abke *n.* [apke] burial

absayge *v.* [apsayge] 1.

to annoy 2. to bother

abungadani *n.*

[abungadani]

pl: abungadage turtle

adalge *v.* [adalge] to
repair

adalge *n.* [adalge] a
repair

adine *n.* [adine]

pl: adanŋge tradition

adune *n.* [adune]

pl: aduge enemy

aduttige *n.* [aduttige]
hostility

agi *dem.* [agi] these

agice *n.* [agice]

pl: agiciŋge, agciŋge
home with thatch roof

agire *adj.* [agire] sterile

ah ah *exclam.* [a?a] no

ajajne *n.* [ajajne] dust

ajbayge *v.* [ajbayge] to
please

ajbayge <i>n.</i> [ajbayge] pleasure	al khamisi <i>n.</i> [al xamisi] Thursday	waane [waane] pl: waadge 1. another 2. again	waddaske <i>v.</i> [watdaske] to swallow
ajmayge <i>v.</i> [ajmayge] to trick/deceive	al sabidi <i>n.</i> [al sabidi] Saturday	wacidne <i>n.</i> [wacinne] 1. afternoon 2. evening	wadke <i>v.</i> [watke] to swallow, ex: Na wade. <i>I swallow.</i>
ajurre <i>n.</i> [ajurre] pl: ajurge blessing	ala <i>adv.</i> [ala] where	wadabne <i>n.</i> [wadamne] reverence	wafagayge <i>v.</i> [wafagayge] 1. to be fine 2. to be convenient(3.rd person only) i.e. that's fine
akayge <i>v.</i> [akayge] to rejoice	alawke <i>n.</i> [alawke] saliva	wadance <i>n.</i> [wadance] pl: wadange 1. guest 2. stranger, ex: Na ki yagi wadange. <i>I am going to have visitors</i>	wajibne <i>adj.</i> [wajimne] necessary
ake <i>v.</i> [ake] to prepare	aldaske <i>v.</i> [aldaske] to throw away	wadandige <i>v.</i> [wadandige] to take a trip	wakille <i>adj.</i> [wakille] 1. to be curious 2. to be responsible
ake <i>n.</i> [ake] preparation	alemani <i>n.</i> [alemajpi] Germany	wadandige <i>n.</i> [wadandige] trip	wakke-kalane <i>n.</i> [wakke kalane] 1. wildlife 2. wild animals
akheri <i>adv.</i> [axeri] better, ex: Ani akheri. <i>It is better.</i>	algayge <i>v.</i> [algayge] to hang up	wadayge <i>v.</i> [wadayge] to sacredly cleanse oneself	wakke-moconge <i>n.</i> [wake moconge] malaria
akine <i>n.</i> [akine] pl: akiŋge handle of a tool, i.e. a hoe	alke <i>v.</i> [alke] to throw away	wadayge <i>n.</i> [wadayge] sacred cleansing	wakke-unje <i>n.</i> [wakke unje] sea life
al adi <i>n.</i> [al adi] Sunday	alle <i>n.</i> [alle] river	wadke <i>v.</i> [watke] to swim, ex: Na wade ki alle. <i>I swim in the river.</i>	wakkike <i>v.</i> [wakkike] to drip
al arba <i>n.</i> [al arba] Wednesday	allo pro rel. [allo] 1. which (one) 2. who, ex: Ni wine allo? <i>You want which one?</i>	wadke <i>n.</i> [wadke] a swim	waktine <i>n.</i> [waktin] time, ex: Na sogo tiro
al ataladi <i>n.</i> [al ataladi] Tuesday	amange <i>v.</i> [amaynge] to knead, ex: Amnina! <i>Knead! (1P pl. inclusive)</i>		
al itineni <i>n.</i> [al itineni] Monday	Ameriki <i>n.</i> [ameriki] The United States of America		
al jimene <i>n.</i> [al jimene] Friday			

cenne Ameriki. <i>I come from near America.</i>
undiŋge <i>n.</i> [undiŋge] arrival
undu <i>n.</i> [undu] 1. nothing 2. zero, ex: Am unduma. <i>He is not here.</i>
unge <i>n.</i> [unge] water, ex: Na wine ki uri unge. <i>I need to drink water.</i>
urde <i>n.</i> [urde] pl: urutke, urutiŋge granary (container for grain)
ure <i>n.</i> [ure] pl: urge woman
ure-pene <i>n.</i> [ur pene] daughter in-law
ure-yewe <i>n.</i> [ur yewe] wife

W - W

wa <i>conj.</i> [wa] and
-wa <i>marker.</i> [wa] stative marker, ex: Na ndugwa. <i>I am sitting.</i>

urke <i>v.</i> [urke] to drink, ex: Na uro unge. <i>I am drinking water.</i>
ursidiŋge <i>v.</i> [ursidiŋge] to be known
ursike <i>v.</i> [ursike] to understand, ex: Na urso ḥgake Dajinje. <i>I understand the Dadjo language.</i>
uske <i>n.</i> [uske] 1. ground 2. dirt
uskice <i>n.</i> [uskice] cinder
ussike <i>v.</i> [ussike] 1. to sting 2. to prick 3. to stab
uurke <i>v.</i> [uurke] to cough
uusike <i>v.</i> [uusike] to warm up the body
uzurumne <i>n.</i> [uzurumne] pl: uzurumge hornbill
waadine <i>n.</i> [waadine] pl: waadaniŋge 1. promise 2. appointment
amnayge <i>v.</i> [amnayge] to believe
ani <i>dem.</i> [ani] 1. this 2. there
ande <i>n.</i> [ande] pl: asanje hand
ande me-tidi <i>n.</i> [ande me-tidi] pl: asanje meŋ-tidi arm
aŋgala <i>pro.</i> [aŋgala] who, ex: Angala isi tuma? <i>Who gave it to him?</i>
aŋge <i>n.</i> [aŋge] name, ex: Angi aŋgala? <i>What is your name?</i>
aŋguli <i>n.</i> [aŋguli] pl: angulinge sickle
arani <i>quan.</i> [aran] six
arandige <i>n.</i> [arandige] sixth
are <i>n.</i> [are] pl: artiŋge hole
are-mone <i>n.</i> [ar-mone] pl: artiŋge-mocoŋge nostril
ärke <i>v.</i> [ärke] to sew
arsayge <i>n.</i> [arsayge] rape
artayge <i>v.</i> [artayge] to inherit
artine <i>n.</i> [artine] inheritance
arwalle <i>n.</i> [arwalle] dry season
asangarrice <i>n.</i> [asangarrice] rainbow
asarge <i>v.</i> [asarge] 1. to oblige 2. to force 3. to tighten
ascan [aſan] because
ascane <i>n.</i> [aſane] dinner
asiine <i>n.</i> [asiine] pl: asiige tray used for separating chaffe
asindige <i>n.</i> [asindige] tenth
asini <i>quan.</i> [asipi] ten
asini arani [asipn arani] sixty
asini bistenda <i>quan.</i> [asipn bistenda] ninety

asini karini arani <i>quan.</i>
[asijn karin arani] sixteen
asini karini
bistenda [asjn karin bistenda] nineteen
asini karini
kodosi <i>quan.</i> [asijn karin kodosi] thirteen
asini karini
kosonda <i>quan.</i> [asijn karin kosonda] eighteen
asini karini
mudugi <i>quan.</i> [asijn karin mudugi] fifteen
asini karini
paktindi <i>quan.</i> [asijn karin paktindi] seventeen
asini karini pida <i>quan.</i>
[asijn karin pida] twelve
asini karini raki <i>quan.</i>
[asijn karin raki] eleven
asini karini raki <i>quan.</i>
[asijn karin raki] eleven

asini karini
tespedi <i>quan.</i> [asijp karin tespedi] fourteen
asini kodosi <i>quan.</i> [asijp kodosi] thirty
asini kosonda <i>quan.</i>
[asijp kosonda] eighty
asini mudugi <i>quan.</i> [asijp mudugi] fifty
asini paktindi <i>quan.</i>
[asijp paktindi] sixty
asini pida <i>quan.</i> [asijp pida] twenty
asini pida karini
pida <i>quan.</i> [asijp pida karin pida] twenty-two
asini pida karini
raki <i>quan.</i> [asijp pida karin raki] twenty-one
asini tespedi <i>quan.</i> [asijp tespedi] forty
asiniŋge <i>n.</i> [asiniŋge]
about ten
aske <i>v.</i> [aske] to vomit

U - u

ucjange <i>v.</i> [ujjange] to stay, ex: Ni ucani ki warre. <i>You stayed in the forrest.</i>
ucke <i>v.</i> [ucke] 1. to stay 2. to exist 3. to live
ucke <i>n.</i> [ucke] life
ucke-toce <i>prep.</i> [uc toce] across from, ex: Izzo uco tocanga. <i>Izzo is accross from me.</i>
udayge <i>v.</i> [udayge] to transplant, ex: Am idayi murmuruske ki jinene. <i>He planted wild grapes in his garden.</i>
ugayne <i>n.</i> [ugayne] head pad used for carrying things on the head
ugde <i>n.</i> [ugde] thirst, ex: Na ugde tanga. <i>I'm thirsty.</i>
uke <i>n.</i> [uke] <i>pl:</i> ukiŋge mouth
uke <i>n.</i> [uke] <i>pl:</i> ukiŋge 1. stopper 2. cap
uke-bane <i>n.</i> [uk bane] <i>pl:</i> ukiŋ-bacjange 1. clan 2. ancestors 3. heritage
uke-soge <i>n.</i> [uk soge] <i>pl:</i> ukiŋge-soktiŋge door
uke-tawa <i>n.</i> [uk tawa] lower lip
uke-tidi <i>n.</i> [uk tidi] upper lip
uldaske <i>v.</i> [uldaske] 1. untie 2. unattach
uldinge <i>v.</i> [uldinge] to detach by itself, ex: Sitte ulwa. <i>The cord loosened itself.</i>
ulke <i>v.</i> [ulke] to detach
umde <i>n.</i> [umde] darkness
unce <i>n.</i> [unjce] <i>pl:</i> unčiŋge vulture
unde <i>n.</i> [unde] <i>pl:</i> unge ear
undinge <i>v.</i> [undinge] to come, ex: Na undini biji

tomborto <i>n.</i> [tɔmbɔrto] pl: tombortinge a naked person, ex: Na ori tomborto. <i>I saw the naked person.</i>	tukke agi. <i>I saw the cattle there.</i>	askice <i>n.</i> [askice] pl: aske fish	awine <i>n.</i> [awine] noise, ex: Sogo awine itira ki sugne. <i>There is a lot of noise in the market.</i>
tomborto <i>adj.</i> [tɔmbɔrto] pl: tombortinge 1. naked 2. nude, ex: Am tomborto. <i>He is naked.</i>	tulanđige <i>n.</i> [tulanđige] shortness	askike <i>v.</i> [askike] to carry on back	awke <i>n.</i> [awke] stomach (internal or external to the body)
tona <i>[tona]</i> to us (inclusive)	tulanji <i>adj.</i> [tulanji] short	atalge <i>v.</i> [atalge] 1. to borrow 2. to loan 3. to use	awkice <i>n.</i> [awkice]
tonde <i>n.</i> [tɔnde] pl: tondige anus	tulanji <i>n.</i> [tulanji] dwarf	awardinę <i>n.</i> [awardinę] pl: awardinge demon	pl: awkicinge 1. rib 2. side 3. flank
torke <i>v.</i> [tɔrke] 1. to light a fire 2. a gust of wind	tumä <i>[tuma]</i> to him	awardinge <i>v.</i> [awardinge] to hurt oneself	awkice <i>prep.</i> [awkice] next to, ex: Kiŋge ucca awkice na hitbine. <i>The people are next to the flock.</i>
toulayge <i>v.</i> [toulayge] 1. to surround 2. go around	tumne <i>n.</i> [tumne]	awarge <i>v.</i> [awarge] to hurt something or someone	aya <i>n.</i> [aya] pl: ayinge mother
tubagdige <i>n.</i> [tubagdige] bitterness	pl: tumige ostrich	awayge <i>v.</i> [awayge] to make noise	aydaske <i>v.</i> [aydaske] to reach
tubagi <i>adj.</i> [tubagi] bitter	tunđurce <i>n.</i> [tunđurce] pl: tunđurke louse	awdince <i>n.</i> [awdince] pl: awde, awdinge bird	aydine <i>n.</i> [aydine] pl: aydike in-laws
tukke <i>n.</i> [tukke] 1. cows 2. cattle, ex: Na ori	turdinje <i>v.</i> [turdinje] to love each other, ex: Cokke turdini. <i>The children love each other.</i>	awge <i>v.</i> [awge] to enclose	aydine-yewene <i>n.</i> [aydin yewene] father in-law
	turke <i>v.</i> [turke] 1. to love 2. like, ex: Na turo ninga. <i>I love you.</i>	awille <i>prep.</i> [awille] 1. before 2. first, ex: Awille na sogi ma wa koroni na sogo tiro. <i>Before I had it, but now I don't.</i>	aydince <i>n.</i> [aydince] pl: aydinge year, ex: Am sogi aydince asini karini
	turke <i>n.</i> [turke] love		
	turtaske <i>v.</i> [turtaske] 1. to suit 2. to befit		
	tusce <i>n.</i> [tuſſe] pl: tuske testicle		

tespedi. *He is fourteen years old.*

ayge *v.* [ayge] to fish

ayi *adj.* [ayi] each

ayi-ode *adv.* [ay-ode] everywhere

ayke *v.* [ayke] to reach
ayse *n.* [ayse] pl: **aske** goat
aŋasi [aŋasi] how, **ex:** Na urso aŋasi ki sogi labine. *I know how to do the work.*

tindi *prep.* [tindi] in back of

tindi *adj.* [tindi] last

tiŋga [tiŋga] to you, **ex:** Ce legeyi taŋga. *She spoke to me.*

tiŋgidi *adv.* [tiŋgidi] 1. after 2. afterwards 3. backwards

tira *n.* [tira] place, **ex:** Watiri uco tira? *The car is at what place?*

tirangi *prep.* [tirangi] far, **ex:** Helne na bonno tirangi. *The chief's village is far.*

tisa [tisa] to them

tisine *prep.* [tisine] inside
tiska [tiska] to us (exclusive)

tisne *adv.* [tisne] inside

titirdige *n.* [titirdige] heaviness

titiri *adj.* [titiri] 1. heavy 2. slow

tiwi *n.* [tiwi] pl: **tiwinge** porcupine

tiŋa [tiŋa] to you (pl)

toce *n.* [toce] pl: **toccige**, **tocinge**, [toconge] forehead

todke *v.* [totke] to stop, **ex:** Na too. *I stopped.*

toka [toka] to us (dual)

tokce *n.* [tökce]

pl: **tokke**, **tokkinge** bracelet

tolgine *n.* [tɔlgine]

pl: **tolginge** 1. hanger 2. covering providing shade

tolosce *n.* [tolɔsse] 1. spring (of water) 2. small river

tomiye *n.* [tomiye] 1. bee 2. honey

tomorre *n.* [tomorre] date (fruit)

tomse *n.* [tɔmse]

pl: **tomsinge** elephant

tombolle *n.* [tɔmbolle] pl: **tombilge** navel

B - b

baaden *adv.* [ba?aden] later

badalge *v.* [badalge] 1. to change 2. to exchange, **ex:** Na badile gursinanga. *I exchange my money.*

bakine *n.* [bakine] pl: **bakiŋe** plastic barrel

balā *prep.* [balq] without

balakayge *v.* [balakayge] to announce

balle *n.* [balle] pl: **balige** billy goat

bambari *n.* [bambar] pl: **bambarge**, **bambirge** bench

bane *n.* [bane] pl: **bacanje** house

bane-awdince *n.* [ban awdijnce] nest

baŋgawa *n.* [baŋgawa] potato

barakayge *v.* [barakayge] 1. to congratulate 2. to bless

barbarge *v.* [barbarge] to clear land

bardila *n.* [bardila] pl: **bardiliŋe** clay basin

barkine *n.* [barkine] pl: **barkaniŋe** 1. blessing 2. grace

barre *n.* [barre] pl: **barge** 1. sea 2. ocean

teeguwe <i>n.</i> [teeguwe] hunting bow	teje <i>n.</i> [teje] pl: tukke a cow, ex: Teje ani si ñgarce. <i>This cow here is eating grass.</i>	batalge <i>v.</i> [batalge] to be tired, ex: Na batali. <i>I am tired.</i>	bidine <i>n.</i> [bidine] pl: bidige small holes in the ground made by animals
teene <i>n.</i> [teene] dry season			
 tegdeske <i>v.</i> [t̪egdeske] to let go			
telence <i>n.</i> [telēnce] pl: telencinge, telenge, telenge the back of the head	ti <i>prep.</i> [ti] to, ex: Am legeyi tanja. <i>He spoke to me.</i>		bidisce <i>n.</i> [bidisse] pl: bidisge strap for saddle
tenterdinge <i>v.</i> [tenterdinge] to move away from each other	tibbayge <i>v.</i> [tibbayge] to poison	bayimne <i>n.</i> [bayimne] pl: bayimge 1. beast 2. animal	biki <i>n.</i> [biki] pl: bikinge 1. pen 2. a Bic pen
tenterge <i>v.</i> [tenterge] to move apart	tibe <i>adj.</i> [tibe] hot, ex: roŋ tibe <i>The sun is hot.</i>	bazayge <i>v.</i> [bazayge] to imitate	bikirre <i>n.</i> [bikirre] pl: bikirige first born
tenge <i>v.</i> [tenge] to cry, ex: Tengina. <i>Cry.</i>	tice <i>[tice]</i> to her	beddeyge <i>v.</i> [beddeyge] to start, ex: Am beddeyi labingga na gosgode itira. <i>He started his work early in the morning.</i>	biliskicane <i>n.</i> [biliskicane] sand, ex: Am abi ma ki biliskicane. <i>He buried it in the sand.</i>
tesine <i>n.</i> [tesine] pl: tesinge hedge hog	tidi <i>prep.</i> [tidi] over (something), ex: ki tidi tabuli <i>over the table</i>	bedine <i>n.</i> [bedine] 1. the start 2. the beginning	bino <i>n.</i> [bijo] The skin portion of a horse's tail
tespedi <i>quan.</i> [tespet] four	-tige <i>affix.</i> [tige] derivational affix that changes verb into a noun i.e. (v) ogorge, (n) ogortige	belle <i>n.</i> [belle] pl: belge 1. razor 2. blade	biragine <i>n.</i> [biragine] pl: birange pestle
tespetdige <i>n.</i> [tespetdige] fourth	timirdige <i>n.</i> [timirdige] acidity	berberre <i>n.</i> [berberre] pl: berbirge shoulder blade	birdille <i>n.</i> [birdille] pl: birdilge lie
testesce <i>n.</i> [testesse] pl: testesge pimple	timmayge <i>v.</i> [timmayge] to finish	bibiyango <i>n.</i> [bibiyango] pl: bibiyange mus wasp	birscine <i>n.</i> [birscine] pl: birscige mat
tetirne <i>n.</i> [tetirne] pl: tetirge bed bug	timra <i>adj.</i> [timra] 1. sour 2. acidy	bibli <i>n.</i> [bibli] pl: bibiliŋe bible	bisgirre <i>n.</i> [bizgirre] pl: bisgirge mane

bisi <i>n.</i> [bisi] <i>pl:</i> bisiŋge cat, ex: Gosgode ani, bisanya pa ḥgiinse ki bananya. <i>This morning,</i> <i>my cat killed a mouse in</i> <i>my house.</i>	bogdoske <i>v.</i> [bɔgdɔske] 1. to welcome 2. meet	tamayge <i>v.</i> [tamayge] to season	tarpini <i>prep.</i> [tarpini] 1. near to 2. next to
bisikledi <i>n.</i> [bisikledi] bicycle	bogdoske <i>v.</i> [bɔgdɔske] 1. to gossip 2. to be a blabber mouth	tamke <i>n.</i> [tamke] blood	tasara <i>adj.</i> [tasara] 1. bad 2. villan
biske <i>v.</i> [biske] to fill, ex: Ac osi bisi bodine sa unge. <i>She went and filled</i> <i>her jug with water.</i>	bogica <i>adj.</i> [bogica] equal	tamtamayge <i>v.</i> [tamtamayge] to stutter	tasirdige <i>n.</i> [tasirdige] 1. meaness 2. ugliness
bistenda <i>quan.</i> [bistenda] nine	bogirge <i>n.</i> [bogirge] pl: bogronje rooster, ex: Angala isi tinga bogirge? <i>Who gave you</i> <i>the rooster?</i>	tamballe <i>n.</i> [tamballe] pl: tambilge small drum	tawa <i>prep.</i> [tawa] 1. below 2. low
bistendige <i>n.</i> [bistendige] ninth	bogke <i>v.</i> [bɔkke] 1. to gossip 2. to be a blabber mouth	tantarre <i>n.</i> [tantarre] pl: tantirge sieko made with sticks or rods	tawkice <i>n.</i> [tawkice] pl: tawkiciŋge a type of thorny tree (savonnier)
biszinje <i>v.</i> [bizzinje] to fill itself	bogke <i>v.</i> [bɔkke] 1. to meet 2. to welcome, ex: Am bogosi urma ki helne. <i>He met his wife in</i> <i>the field.</i>	tandine <i>n.</i> [tandine] pl: tandige cloth worn by women as a skirt	tawre <i>n.</i> [tawre] war
biyasce <i>n.</i> [biyaʃʃe] pl: biyaske plant	bogke <i>v.</i> [bɔkke] fan a fire	taŋga [taŋga] to me	tawuna <i>n.</i> [tawuna] a mill
bodine <i>n.</i> [bodine] pl: bodige, bodinge 1. can 2. jug	bokine <i>n.</i> [bokine] vapor	tarawce <i>n.</i> [tarawce] pl: tarawge cricket	tayibine <i>exclam.</i> [tayibine] pl: taybininje How is your health?
bodke <i>v.</i> [botke] to reclaim (something due)	bolyoge <i>v.</i> [bolyoge] to scream	tarawne <i>n.</i> [tarawne] overflow	tane <i>v.</i> [tane] cry of joy of a man
	bonne <i>n.</i> [bonne] pl: boninje 1. a bou bou (type of shirt) 2. clothes,	tarce <i>n.</i> [tarce] pl: tarawge 1. cricket 2. grasshopper	taŋke <i>v.</i> [taŋke] to lay an egg, ex: Kugurge taŋgi walge wayi. <i>The hen</i> <i>layered a lot of eggs.</i>
		tardi <i>adv.</i> [tardi] outside	taŋke <i>v.</i> [taŋke] drip
		targulle <i>n.</i> [targulle] pl: targulge descendant	tecce <i>n.</i> [tecce] pl: teccige saucer

something else 2. to make stick

sun̄gike *v.* [sun̄gike] to sleep, **ex:** Am sun̄go. *He is sleeping.*

surare *n.* [surare] flute

surumne *n.* [surumne]

pl: surumge type of spear

susuna *n.* [susuna]

pl: susuniŋge 1. story 2. fairytale

suttiķe *v.* [suttike] to rub

suwake *v.* [suwake]

urinate

sun̄de *n.* [sun̄de]

pl: sunđinge a day

ex: da bonniŋge! *Wash the clothes!*

boŋgorre *n.* [boŋgorre]

pl: bongirge red headed lizard

bore *n.* [bore] **pl:** boriŋge

mare (female horse), **ex:** Bore murtine urene. *A mare is a female horse.*

borne *n.* [børne]

pl: boron̄ge hyena

bosboson̄ce *n.*

[bozboson̄ce]

pl: bosbosinge shrub

botolle *n.* [botolle]

pl: botilge 1. foot print 2. animal print

buddaske *v.* [buddaske]

remove from the ground, i e vegetables

buŋke *v.* [butke] remove from the ground, i e vegetables

bugayne *n.* [bugayne]

pl: bugayge necklace

buŋce *n.* [bukce]

pl: bugtiŋge jujubiye (tree)

bugdange *v.* [bugdange]

to go down, **ex:** Moussa bugdane bii ise ḥganje. *Mouusa comes down from the mountain.*

bugke *v.* [bukke] to throw up and down (i e a baby)

bururu *n.* [bururu]

adhesive for catching birds

buurke *v.* [buurke] to constipate

buwake *v.* [buwake] 1. to jump 2. to fly, **ex:** Na bu. *I jumped.*

B - ບ

baadike *v.* [baadike] to be or make sick

baadike *v.* [baadike] to wander

something else 2. to make stick

sun̄gike *v.* [sun̄gike] to sleep, **ex:** Am sun̄go. *He is sleeping.*

surare *n.* [surare] flute

surumne *n.* [surumne]

pl: surumge type of spear

T - t

t- *prep.* [t] 1. towards 2. to, **ex:** tuma to him

tabaki *n.* [tabaki] tobacco

tabayge *v.* [tabayge] to suffer

tabne *n.* [tamne] suffering

tabuli *n.* [tabuli] table,

ex: Am uco ki tabuli. *It is on the table.*

tace *n.* [tace] **pl:** taccige 1. swamp 2. marsh

tagiye *n.* [tagiye]

pl: tagiŋge cap for a boubou

tajag *adj.* [tajak] new

tajjardiŋge *v.*

[tajjardiŋge] to disorient oneself

tajjarge *v.* [tajjarge] to disorient

takkice *n.* [takkice]

pl: takkicinge thigh

talatini *quan.* [talatini]

thirty

tamanayge *v.*

[tamanayge] to haggle prices

tamane *n.* [tamane] price

tamanne *n.* [tamanne]

negotiation

baadike-awke <i>n.</i> [baadik awke] stomach ache	banke <i>v.</i> [banke] 1. to suck 2. to kiss, ex: Am bani uke na penuma. <i>He kissed his child.</i>	sirimte <i>n.</i> [sirimte] pl: sirimtige, sirimtinge, sirimdige clitoris	sogke <i>v.</i> [sokke] 1. to have 2. to do 3. to render, ex: Na sogo minke. <i>I have a question.</i>
baadike-ise <i>n.</i> [baadik ise] headache		sirsira <i>adj.</i> [sirsira] smooth	sogo [sogo] there is
baddaske <i>v.</i> [baddaske] 1. to hit 2. to strike	bandaske <i>v.</i> [bandsaske] to absorb	sirtine <i>n.</i> [sirtine] pl: sirtige antelope (horse antelope)	sojine <i>n.</i> [sojine] pl: sojige okra
baddinge <i>v.</i> [baddinge] to fight against oneself or someone	baske <i>v.</i> [baske] to scar	sirwayge <i>v.</i> [sirwayge] to bend	sooce <i>n.</i> [sooce] pl: sooge tear (i.e. from eyes)
bade <i>adv.</i> [bade] hard, ex: 'Baddaskinjga bade! You hit me hard!	baszinge <i>v.</i> [bazzinge] to scar oneself	sitte <i>n.</i> [sitte] pl: siige, sitge rope	sordodoyge <i>v.</i> [sordodoyge] to slide, ex: Na sordidiyo. <i>I slide.</i>
badke <i>v.</i> [batke] 1. to hit 2. to strike 3. to beat	batartar <i>adj.</i> [batartar] flat	siyake <i>v.</i> [siyake] 1. to eat (something soft) 2. to chew	Sudani <i>n.</i> [sudani] Sudan
bake <i>v.</i> [bake] to fear, ex: Na baye k'am pa nanga. <i>I am afraid he's going to kill me.</i>	batartardige <i>n.</i> [batartardige] flatness	siyake <i>n.</i> [siyake] food	sude <i>n.</i> [sude] pl: suttige termite house
bake <i>n.</i> [bake] fear	batartarge <i>v.</i> [batartarge] to flatten	siyako <i>adj.</i> [siyako] right	sudke <i>v.</i> [sutke] to crush
bakkike <i>v.</i> [bakkike] to take, ex: Baga ma! Take it!	banke <i>v.</i> [banke] to call, ex: Am banji bonjinko a legeyi tisa kamaji njake me laysa. <i>He called the leaders and told them all that had happened.</i>	sogdoske <i>v.</i> [sogdoske] to accompany	sugne <i>n.</i> [sugne] pl: sugange market, ex: Na wiñe ki osi ki sugne. <i>I want to go to the market.</i>
balgike <i>v.</i> [balgike] to stir		sogdoske <i>v.</i> [sogdoske] to send	sukari <i>n.</i> [sukari] sugar
balke <i>v.</i> [balke] to turn		soge <i>n.</i> [soge] pl: sogtinge 1. road 2. entryway 3. path	sultani <i>n.</i> [sultani] pl: salatinje sultan
balke <i>v.</i> [balke] to slice		soge <i>n.</i> [soge] 1. order 2. commandment	sunke <i>v.</i> [supke] 1. to press something into

selle <i>n.</i> [selle] <i>pl:</i> selige, selge bird	sibege <i>n.</i> [sibege] <i>pl:</i> sibeŋge monitor lizard	beldeske <i>v.</i> [beldeske] to accustom oneself to something	biŋjinge <i>v.</i> [biŋjinge] to swell up, ex: Kongosanga biŋwa. <i>My heart is enlarged.</i>
semde <i>n.</i> [semde] <i>pl:</i> semettige type of mush	sibke <i>v.</i> [sipke] to sow	benke <i>v.</i> [benke] to wait	biyise <i>n.</i> [biyise] <i>pl:</i> biyisinge eel
sence <i>n.</i> [seŋce] <i>pl:</i> senge cheek	sidaske <i>v.</i> [sidaske] to flatulate	berre <i>n.</i> [berre] <i>pl:</i> berge, berige slave	bo- <i>n.</i> [bo] <i>pl:</i> boŋge mother 1. boska-our mother (exclusive) 2. boskoka -our mother(dual) 3. boŋa-your mother (pl) 4. bosa-their mother
sere <i>n.</i> [sere] <i>pl:</i> sertige boule-millet food	sidice <i>n.</i> [sidice] <i>pl:</i> sidike cloud	bigra <i>adj.</i> [bigra] thin (i.e not thick)	bodke <i>v.</i> [botke] to dig
seremdinge <i>v.</i> [seremdinge] to choke oneself	sigaya <i>adj.</i> [sigaya] rough	biji <i>adv.</i> [bij] since, ex: Biji kacini, wananya baade naŋga. <i>I have been sick since yesterday.</i>	bokotico <i>n.</i> [bokotico] baobab tree
seremge <i>v.</i> [seremge] to choke	sikodne <i>n.</i> [sikonne] hiccup	biji <i>prep.</i> [bij] 1. via 2. by way of or from ex. Na coroyi biji uke-soge. <i>I left via the door.</i>	bona <i>adj.</i> [bona] big
serke <i>v.</i> [serke] to cook	sim-ande <i>n.</i> [sim ande] palm (of hand)	biji <i>[bij]</i> more compared to, ex: Na siye biji Musa. <i>I eat more than Moussa.</i>	bonjitige <i>n.</i> [bɔŋjítige] 1. largeness 2. bigness
serrane <i>adv.</i> [serran] today, ex: Serrane ani, am sogo labine waya. <i>Today, he has lots of work.</i>	simde <i>n.</i> [simde] <i>pl:</i> simdige knee	bildike <i>v.</i> [bildike] to learn, ex: Na bildadi ŋgake sawanya. <i>I learned Arabic.</i>	bonno <i>n.</i> [bɔnno] <i>pl:</i> bonjinko 1. chief 2. the big one
sese <i>exclam.</i> [sese]	sime <i>n.</i> [sime] <i>pl:</i> simdige 1. stomach 2. pregnancy	biŋke <i>v.</i> [biŋke] to swell	boŋge <i>n.</i> [boŋge] mothers
<i>pl:</i> sesna hello	sime-delke <i>n.</i> [sime delke] miscarriage	biŋke <i>n.</i> [biŋke] 1. swollen 2. enlarged	borbire <i>n.</i> [bɔrbire] <i>pl:</i> borbortige millet (berebere)
sibaddige <i>n.</i> [sibaddige] lameness	sim-erre <i>n.</i> [sim erre] sole of foot		bororo <i>n.</i> [bororo] spider
sibadge <i>v.</i> [sibadge] to limp	sindalle <i>n.</i> [sindalle] <i>pl:</i> sindalige anvil		
	sirdine <i>n.</i> [sirdine] saddle		

bo-roŋe *n.* [bo-roŋe] small red insect (looks a bit like a spider)

buge *n.* [buŋe]
pl: **buginge** chief of village

buŋke *v.* [buŋke] to pick leaves

burke *n.* [burke] 1. alcohol 2. alcoholic beverage, **ex:** Am uri burke wa mirasi. *He drank alcohol and got drunk.*

buwake *v.* [buwake] to bark

C - C

cabasce *n.* [cabasse]
pl: **cabaske, cabassingē** eye brow

cacawce *n.* [cacawce]
pl: **cacawge** tibia

Cadi *n.* [cadi] Chad

cagasdige *n.* [cagazdige]
1. sorcery 2. witchcraft

cagcage *v.* [cagcage] to drizzle

cagcagne *n.* [cagcaŋne] drizzle

calaka *n.* [calaka]
pl: **calakinge** a flesh eating bird

canculce *n.* [canculce]
pl: **canculge** sesame stalk,

ex: Kinje dusbase canculge ki yuwisi cablange. *The people burn sesame stalks to add to the taste of the water used in sauces (cablange is water that has been filtered to change the taste of a sauce).*

canjine *n.* [canjine]
pl: **canjingē** scorpion,
ex: Canjine sogo ibe wa am dunca way cileluwe. *The scorpion has a tail and stings like a centipede.*

samaane *n.* [samane]
pl: **samawaniŋe** 1. sky 2. heaven

samadige *n.* [samadige] beauty

samane *adj.* [samane] 1. good 2. important 3. beautiful

samanjge *v.* [samaynge]
1. to smear 2. to plaster with cement Samanjina.
Lets plaster.

samayge *v.* [samayge] 1. to ask for forgiveness 2. to excuse oneself, **ex:** Samaya tarŋa. *Forgive me.*

samine *n.* [samine]
poison

sa-ra *dem.* [sa ra] 1. these 2. those

sarpayge *v.* [sarpayge] to curse

satgine *n.* [satkine]
sacrifice

satte *n.* [satte] pl: **sattige**
mold for boule

sawance *n.* [sawapce]
pl: **sawaŋge** Arab

sayge *v.* [sayge] 1. to shepherd 2. to guide the animals, **ex:** Na saye. *I shepherd the animals.*

scasci *n.* [ʃaʃi]
pl: **scascinge** bracelet

scay *n.* [ʃay] tea

sebine *n.* [sebine]
pl: **sebenge** sword

sebke *v.* [sepke] to lose weight

sedeske *v.* [sedeske] to touch

sedine *n.* [sedine]
pl: **sediniŋe** 1. animal 2. beast

sedke *v.* [setke] to head butt

sedke *v.* [setke] to burp

segdinjē *v.* [segdiŋge] 1. to approach each other 2. get away from there

segke *v.* [sekke] to space out

rune *n.* [rune] 1. soul 2. spirit

sa *prep.* [sa] with
sa *pron.* [sa] 1. they 2. them
sa-anē *n.* [sa?anē] 1. hour 2. time, **ex:** Sa-anē ngerñi? *What time is it?*
saayike *v.* [saayike] to refuse, **ex:** Na saaye. *I refuse.*
sabane *n.* [sabane] east
saburre *n.* [saburre] patience
sadani *adj.* [sadani] straight
sagande *n.* [sagande] pl: sagandige sheep
sagande-didano *n.* [sagande didano] lamb
sagande-urene *n.* [sagande urene] ewe
sagande-yewene *n.* [sagande yewene] ram

rungine *n.* [runjine]
pl: rungige cripple

S - S

sagdaske *v.* [sagdaske] 1. to crack 2. to crackle 3. to burst
sagdinge *v.* [sagdinge] 1. to divide 2. to split up
sagke *v.* [sagke] to crack
sagle *n.* [sagle]
pl: saglange adolescent girl
sajke *v.* [sacke] to peel,
ex: Na saje bañgawa. *I peel the potatoes.*
sake *v.* [sake] to refuse
salamge *v.* [salamge] to greet
salamne *n.* [salamne]
pl: salamge bump
salane *n.* [salane] prayer
salani *adj.* [salani] clean (a thing)
salkayge *v.* [salkayge] to pray

caskice *n.* [caskice]
pl: caskinđe sorcerer
cawardige *n.*
[cawardige] 1. cleanliness 2. hygiene, **ex:** Cawardige wane kondini samadige ki leduma. *The cleanliness of the body leads to the beauty of its owner.*
cawari *adj.* [cawari] 1. clear 2. light in color, **ex:** Urge morre cawari. *The well water is clear.*
-ce *pro.* [ce] 1. she 2. her
-ce *n.* [ce] direct object suffix(feminine)
-ce *affix.* [ce] Suffix placed on nouns from the /ce/ class Noun class marker
cenne *n.* [cenne] half, **ex:** Siya sere wa aba tanga cenne! *Eat the boule (millet paste) and leave me half!*

cenne *prep.* [cenne] 1. near 2. towards 3. next to 4. side, **ex:** Am wadandi sa cenne sabane. *He traveled towards the east.*
cenne *adj.* [cenne] half
cera *dem.* [ce ra] 1. this 2. that
cibelle *n.* [cibelle] fish hook, **ex:** Cokke pide aske biji sim tace sa cibelle. *The children get fish from the pond using a fish hook.*
cicce *n.* [cicce] pl: cokke, cicciŋge child, **ex:** Sara, ure na Ibrahim, iyi cicce ki jamidtgice. Sarah, Abraham's wife, gave birth during her old age.
cididi *adj.* [cididi] yellowish
ciladge *v.* [ciladge] to sharpen, **ex:** Men-

dabsayge cilide	ciŋayge. <i>People use their ears to hear.</i>	poske v. [poske] to add, ex: Na poso unge. <i>I'm adding water.</i>	pukse n. [pukse]
pugidtigisa ayi suŋde			pl: puksin̩ge rabbit
goskode. <i>The butchers sharpen their knives every morning.</i>			purparge v. [purparge] to put flour into water
cileluwe n. [cileluwe]			pusuwisuw̩i adj. [pusuwisuw̩i] yellow
centipede, ex: Cileluwe sogo errenge wayi wa dunca way car̩gine. <i>The centipede has many legs and stings like a scorpion.</i>			puturre n. [puturre] a piece of land where one beats the millet
cirarre n. [cirarre]			
pl: cirarge palm rat			R - r
cirke n. [cirke] diarrhea			
cirke v. [cirke] to have diarrhea, ex: Cicce ani, awkuma baade ma. Am cire. <i>This child's stomach hurts. He is having diarrhea.</i>		-ra adv. [ra] already	rimmine n. [rimmine]
cirme n. [cirme]			pl: rimminange corpse
pl: cirime chest		rabbayge v. [rabbayge]	rine n. [rine] perfume
ciŋayge v. [ciŋayge]	1. to hear 2. to listen, ex: Kiŋge gakke ungisa ki	to raise	risi n. [risi] rice, ex: Si risi. <i>Eat rice.</i>
core n. [core] pl: corge, coronge elbow, ex: Core yumo ki ande tidi. <i>The</i>		raki quan. [raki] one	rojke v. [rocke] to dirty
		raki adv. [raki] together	roŋe n. [roŋe] pl: roŋinge
		rapilpille n. [rapilpille]	1. sun 2. day
		pl: rapilpilge type of anteater	rubke v. [rupke] to fold
		rara adv. [rara] only	rubke v. [rupke] to follow
		raydayge v. [raydayge]	rumayne n. [rumayne]
		to heal	pl: rumayge silk cotton tree
		retine n. [retine] pl: retige	
		a trap for catching fish	
		riddine n. [riddine]	
		tracks from a trail	

piddaske *v.* [piddaske] to remove
pidke *v.* [pitke] to remove
piidce *n.* [piiitce]
 pl: **piidge**, **piidige** twin
piide *prep.* [piide] in between
piide *n.* [piide] pl: **pittige** middle
piid-ise *n.* [pid-ise]
 pl: **pittik-isinje** cranium
pikirre *n.* [pikirre] idea
piliye *n.* [piliye] pl: **pilige** kitchen
pira *adj.* [pira] red
pire *n.* [pire] pl: **emge** 1. inant 2. grain
pire-bisi *n.* [pir bisi] kitten
pire-ede *n.* [pir ede] nephew
pire-ettonne *n.* [pir ette]
 pl: **emge-ewge** fruit
pire-kimziri *n.* [pir kimziri] piglet

pire-kugurge *n.* [pir kugurge] chick
pire-okne *n.* [pir ɔkne]
 pl: **emge-oyonje** pupil
pirke *v.* [pirke] 1. to grill
 2. burn
pir-pire *n.* [pir pire]
 grandchild
pirtille *n.* [pirtille]
 pl: **pirtilge** trunk (of an elephant)
pokrine *n.* [pɔkrine]
 pl: **pokrige** a poor person (pauper)
porsoyge *v.* [porsoyge] to slip
porya *adj.* [pɔrya] slippery
poske *n.* [poske] help, ex:
Na wiŋe poskiŋga. I need your help.
poske *v.* [poske] to help, ex:
Na ki posi ninga. I'm going to help you.

elbow connects the two parts of the arm.
coroyge *v.* [coroyge] to exit, ex: Na coroyi biji uke-soge *I exited by way of the door.*
coroyge *n.* [coroyge] the exit

coske *n.* [coske]
 pl: **coskiŋge** vagina
culce *n.* [culce] pl: **culge** wood charcoal, ex: Ma yebi culce ki gagke scay. *He gathered the charcoal to make tea.*

D - d

dabino *n.* [dabino]
 pl: **dabaŋge** red millet, ex: Dabino kunje piri. *Dabino is red millet.*
dabne *n.* [damne] gold, ex: Urge dulo uŋgisika norke damne. *The women pierce their ears so they can wear gold.*
dabsayge *v.* [dapsayge]
 1. to butcher 2. to slaughter, ex: Me-sayge dabsayi ayse. *The shepherd slaughtered a goat.*
dadiŋce *n.* [dadipce]
 pl: **dadiŋge** buttocks, ex:

Caŋgine duŋi ma ki dadinçuma. *The scorpion bit him in the buttock.*
daggine *n.* [daggine]
 pl: **dagginje** shape, ex: Ure ani sogo daggine samane. *This woman has a nice figure.*
dagiga *n.* [dagiga]
 pl: **dagayıŋge** minute, ex: Sa-ané raki sogo dagayıŋge asını arani (60). *One hour has sixty (60) minutes.*
Dajinçe *n.* [dajinçe]
 pl: **dajinje** Dadjo (the

person), **ex:** Dajinge parhiŋge biji kinje waadge. *The Dadjo are more proud than the other ethnicities.*

daldinjge v. [daldinjge] to miss one another (i.e. to not see one another), **ex:** Goskode ani kona daldinina. *This morning we missed each other.*

dalke v. [dalke] to miss, **ex:** Goskode ani, na dali sere. *This morning I missed the boule (millet paste).*

damdamge v. [damdamge] to feel (with hands for example), **ex:** Na damdime sa asanganga. *I feel with my hands.*

danni adv. [danni] maybe, **ex:** Ma m'erge : «Na ki wadandi danni.» *He*

said "I am going to take a trip, maybe."

darane n. [darane]

pl: darage 1. species 2. category, **ex:** Sedine kamaji sogo darane. *All the animals have their species.*

dardingjge v. [dardingjge] 1. to separate from each other 2. to spread out one thing from another, **ex:** As darni ki wanke. *They spread out to dance.*

dargine n. [dargine]

pl: darginjge shield, **ex:** Yuge bagi darginisa ki osi diske. *The men take their shields to go out to fight.*

darke v. [darke] 1. to spread out 2. to separate 3. to divorce 4. to disperse, **ex:** Jamaniŋge yumni ki rakumne wa dara. *The people*

parke v. [parke] 1. to immigrate 2. to move from one place to another

parke v. [parke] to tear

parrike v. [parrike] to rest
parrike n. [parrike] day of rest

partsake v. [partaske] to tear

pasalayge v. [pasalayge] to differentiate

patinga n. [patinga]
pl: patinge squirrel

paturne n. [paturne] breakfast

paydingjge v. [paydingjge] 1. to kill oneself 2. to commit suicide

paysa adj. [paysa] white

paysidige n. [paysidige] whiteness

paysine n. [paysine]
pl: paysige 1. large lance 2. spear

pedpediyako n.
[petpediako]

pl: pedpediakinjge butterfly

pejke n. [pecke] quarrel

pejke v. [pecke] to quarrel

pelewne n. [pelewne]
pl: peluwge colt

pelpeldige n. [pelpeldige] speed

pelpila adj. [pelpila] 1. light weight 2. rapid-fast

pene n. [pene] **pl:** penge son

penedi n. [penedi]
pl: penedinge window

pene-urene n. [pen urene] daughter

pene-yewene n. [pen yewene] son

pende n. [pende]
pl: pendige wound

perpira adj. [perpira] 1. thin 2. light 3. slight

pertice n. [pertice]
pl: pertige cat fish

pida quan. [pida] two

pidake n. [pidake] second

oŋosce *n.* [oŋosse]

pl: **oŋoske** termite

oŋ-walce *n.* [oŋ walce]

shell

P - p

pa *adv.* [pa] 1. even 2. self, **ex:** Na oso ki sugne wa na pa ki ayi. *I am going to the market, and will myself come back.*

padayne *n.* [padayne] pl: **padayge** courtyard

padiwince *n.* [padiwijnce]
pl: **padiwinge** star

page *n.* [page] pl: **pange** cooking pot

pakarge *v.* [pakarge] 1. to think 2. to remember, **ex:** Na pakari. *I thought.*

pake *v.* [pake] 1. to kill 2. to cut (a tree or plant) 3. to extinguish, **ex:** Na bafe me k'am pa nanga. *I am afraid he's going to kill me.*

pakkike *v.* [pakkike] to break

paktindi *quan.* [paktindi] seven

paktindige *n.* [paktindige] seventh

panke *v.* [panke] 1. to hang 2. to paint

panta *n.* [panta] Fanta drink

pandama *n.* [pandama]
pl: **pandaminge** 1. underwear 2. briefs

pandaske *v.* [pandaske] 1. to post 2. to stick up

pandiŋge *v.* [pandiŋge] to hang oneself

Parasi *n.* [parasi] France

pardiŋge *v.* [pardinge] to separate oneself

parhane *n.* [parhane]
pl: **parhiŋge** 1. joy 2. happiness

assembled and then dispersed.

dar-tardi *n.* [dar tardi] village

dawane *n.* [dawane] medicine, **ex:** Na uri dawane, ascan wananga baade naŋga. *I drank the medicin, because I was sick.*

dawayge *v.* [dawayge] to treat, **ex:** Yewe ani dawayi naŋga ki laptani. *This man treated me at the hospital.*

dawline *n.* [dawline]
pl: **dawlige** country, **ex:** Dawlinona Chadi wera wa sogo diyarge wa helelige wayi. *Our country Chad is large and has many cities and towns.*

daŋayne *n.* [daŋayne]
pl: **daŋayge** building, **ex:** Daŋayne way agice,

lakin dawalwali tiro wa am bona biji agice. *A building is like a hut, but it is not round ,and it is larger than a hut.*

debbeyge *v.* [debbeyge] to start, **ex:** Na debbeyi labinanga kacini goskode. *I started my work yesterday morning.*

debine *n.* [debine] 1. beginning 2. start, **ex:** Ki debine Korre deyi dunune. *In the beginning God created the world.*

debke *v.* [depke] 1. to arrive ahead 2. to pass in front of, **ex:** Am debisi tona. *He passed us.*

debke *prep.* [depke] in front of, **ex:** Am wiydadi debke. *He ran ahead.*

degdeske *v.* [degdeske] to decompose, **ex:** Am irsi wa wanuma degesi. *He*

<i>is dead and his body is decomposing.</i>	dembeli <i>adj.</i> [dembeli] soft, ex: Maŋga layi dembeli. <i>The mango has become soft.</i>	okkice <i>n.</i> [ɔkkice] pl: okke, okkinge 1. worm 2. caterpillar	osce <i>n.</i> [osse] pl: oscinge tamarin tree
degke <i>v.</i> [dékke] movement of the wind, ex: Megne dege. <i>The wind blows.</i>	denke <i>v.</i> [denke] 1. to cover 2. to close, ex: Kurkurge dene cokkice sa kubuttice. <i>The hen covers her young with her wings.</i>	okne <i>n.</i> [okne] pl: oyonge eye	osgolle <i>n.</i> [ozgolle] pl: osgilge comb of a rooster
degke <i>v.</i> [dékke] to kick, ex: Murtine degi cicce. <i>The kicked the child.</i>	dendeske <i>v.</i> [dendeske] to close, ex: Ma dendese uke-soge ki waya. <i>He closes the door several times.</i>	okne-ette <i>n.</i> [okne ette] knot (in a tree)	oska <i>pro.</i> [oska] we (exclusive), ex: Oska osiga ki sugne. <i>We went to the market.</i>
dekelkelge <i>v.</i> [dekelkelge] to tickle, ex: Na dekilkile penanja. <i>I tickle my child.</i>	dendinge <i>v.</i> [dendinge] to close by itself, ex: Uke-soge denwa. <i>The door closes by itself.</i>	olonce <i>n.</i> [olponce] pl: olonge spirit of a dead person	ososke <i>v.</i> [ososke] to go, ex: Na oso ki sugne. <i>I am going to the market.</i>
dekine <i>adj.</i> [dekine] narrow, ex: Agice dekine wa bakte tiro kona. <i>The hut is too narrow and does not suffice for us.</i>	dewane <i>n.</i> [dewane] corruption	omdince <i>n.</i> [omdijnce] pl: omdingje demon	ososke <i>n.</i> [ososke] departure
delke <i>v.</i> [delke] 1. to fall 2. set a trap, ex: Kan ni dekke ki ise-ŋganje, dege balle biji delke. <i>If you climb to the summit of the mountain, be careful not to fall.</i>	dewanje <i>v.</i> [dewanje] to corrupt	oosine <i>n.</i> [oosine] rainy season, ex: Oosine undini. <i>Rainy season is coming.</i>	ototine <i>n.</i> [ototine] pl: ototge mud
	deyake <i>v.</i> [deyake] 1. to design 2. to fabricate, ex: Ure jamne deyi bardila.	oriye <i>n.</i> [oriye] pl: oriyinge lion	oyke <i>v.</i> [oyge] 1. to stoop 2. to bend
		orke <i>v.</i> [orke] 1. to see 2. to observe 3. to look 4. to admire	oŋa <i>pron.</i> [ɔŋ] you (pl) (subject), ex: Oŋa oscinda! <i>You are leaving already!</i>
		orke <i>n.</i> [orke] sight	oŋe <i>n.</i> [oŋe] pl: omcinge back
		orke-tamke <i>n.</i> [orik tamke] menstrual period	oŋorce <i>n.</i> [oŋorce] pl: oŋorke a fly
		orne <i>n.</i> [orne] pl: oriniŋge	
		1. sign 2. symptom	

ŋgorjike v. [ŋgorjike] to
grind

ŋgoromŋgoromge v.
[ŋgorɔmŋgorɔmge] to
murmur

ŋgoroncə n. [ŋgorɔnɔ̄ce]
pl: **ŋgoronçə** a chat

ŋgoske v. [ŋgɔ̄ske] to
smell

Nj - nj

njagke v. [njakke] to split
(in two), **ex:** Na njage. *I
split in two.*

njelle n. [ŋjelle]
pl: **ŋjelige** torch

njilke v. [njilke] to milk
njudke v. [njutke]
removes the grain from
the ear of the stalk

O - o

oboticane n. [oboticane]
foam

ode n. [ode] pl: ottige
place

ode-ani adv. [ɔd-ani] 1.
somewhere 2. here, **ex:**
Na wine ki osi ode-ani.
I need to go over there.

ode-daydinge n. [od
daydinge] shower

ode-me [od me] 1. when
2. at that moment, **ex:**
Ode-me na ayi, am

legeyi tarja. *When he
came, he spoke to me.*

ogorge v. [ogorge] to steal

ogorte n. [ogorte]

pl: **ogortiŋge** thief

ogortige n. [ogortige]

theft

ojke v. [ocke] to press
down

ojoncə n. [ojoncə]

pl: **ojonçə** lily pad

*The old woman made a
clay basin.*

deyake n. [deyake]

creation, **ex:** Ode me
yewe timayi bana am
m'erge: «Orna
deyakanja!» *When the
man finished his house he
said "Look at my
creation!"*

deyine n. [deyine]

pl: **deyige** light, **ex:** Na
wine deyine ki wiidine
ki sogi labine. *I need
light at night to work.*

-dige affix. [dige]

Derivational suffix used to
change an adverb into a
noun i.e. loya
(profond), loydige (la
profondeur)-pelpila
(rapid), pelpeldige (la
rapidité)

dimke v. [dimke] to
circumcise, **ex:** Ma dimi
ciccula na aydince
kosonda (8). *He*

*circumcised the child at
the age of eight (8).*

dimke n. [dimke]

circumcision, **ex:** Cicce
timmayi na dimke. *The
child is now of age (has
become a man) (Literally:
The child has been
circumcised.).*

dindile n. [dindile]

pl: **dindiliŋge** stick, **ex:**
Na oso kurkurre sa
dindile. *I go to the hunt
with a stick.*

diŋgilce n. [diŋgilce]

pl: **diŋgilge** branch, **ex:**
Na deresi diŋgilce na
ette. *I cut a tree branch.*

diŋgille n. [diŋgille]
frame

direŋgeli n. [direŋgeli]
brick, **ex:** Ma deyi
bacanje sa diriŋgeli
pirro. *He made the
houses with red brick.*

diwge v. [diwge] to snip, ex: Kona diwcina ewge. <i>We are cutting the wood into small pieces.</i>
diyake v. [diyake] to prohibit, ex: Na di tisa ososke. <i>I prohibited him from going.</i>
dobke v. [dɔpke] 1. to attach 2. to tie, ex: Sa dobpi askisa. <i>They tied up their goats.</i>
dodane n. [dodane] pl: dodange, dodage heel, ex: Ma duli dodana sa kiwingice. <i>He pricked his heel with a thorn.</i>
dogke v. [dokke] to sculpt, ex: Na dogo kotille ki uranga. <i>I sculpted a mortar for my wife.</i>
dokkike v. [dɔkkike] to peck, ex: Bogirge dokke kunje. <i>The rooster pecks the millet.</i>

doma n. [doma] palm oil
dorne n. [dørne] week, ex: Dorne me undinge na ki osi ki sugne. <i>Next week I am going to the market.</i>
dorre n. [dørre] pl: dorge, dorige snail, ex: Nasariŋge siye dorre. <i>Westerners eat snails.</i>
doske v. [dɔske] to bend, ex: Sa dosi kosomce. <i>They bent the metal.</i>
doszinge v. [dɔzzin̩ge] to twist oneself, ex: Erranga doswa. <i>I twisted my leg.</i>
dugke v. [dukke] 1. come to an end 2. to terminate 3. to finish, ex: Gursināŋga dugi. <i>My money is finished.</i>
duldaske v. [duldaske] to pierce, ex: Urge duldi ungisa. <i>The women pierced their ears.</i>

ŋgice n. [ŋgice] pl: ngicige manure, ex: Am yebe ŋgice tukke ki darti ki ndabina. <i>He gathers cow manure to use it in his fields.</i>
ŋgidice n. [ŋgidice] pl: ngidiŋge breast
ŋginke v. [ŋginke] to arrange
ŋginse n. [ŋginse] pl: nginsige mouse
ŋginsike v. [ŋginsike] to wake someone or something
ŋgiriye n. [ŋgiriye] pl: ŋgiriydige, ŋgiriyiŋge cotton
ŋgirkice n. [ŋgirkice] pl: ngirke tooth
ŋgiruwŋgiruwne n. [ŋgiruwŋgiruwne] tarantula
ŋgiszange n. [ŋgizzange] departure

ŋgiszange v. [ŋgizzange] 1. to get oneself up 2. to stand up 3. to wake up
ŋgitagi prep. [ŋgitagi] near, ex: Helne uranga nitagi. <i>My wife's village is close.</i>
ŋgojiwe n. [ŋgojiwe] pl: ŋgojiwiŋge a blind person
ŋgojogdinge v. [ŋgojogdinge] to blind oneself
ŋgojoge v. [ŋgojoge] to be blind
ŋgojogge v. [ŋgojogge] to make blind
ŋgolkice n. [ŋgolkice] pl: ngolke salt
ŋgonŋgonge v. [ŋgonŋgonge] 1. to nibble 2. to gnaw
ŋgordke v. [ŋgortke] to snore
ŋgordoske n. [ŋgordɔske] brain

<p><i>money if they have nothing to eat.</i></p>	<p>dawane na wakke moconge. <i>He left to do the research on a medicine to fight against malaria.</i></p>	<p>dulke <i>v.</i> [dulke] to pierce, ex: Na duli korkorcanja sa ibirre. <i>I pierced my finger with a needle.</i></p>	<p><i>entered the cave of the mountain.</i></p>
<p>ŋgarce <i>n.</i> [ŋgarce] hay, ex: ɻgarce siyake ka tukke. <i>Hay is the food for cattle.</i></p>	<p>ŋgayge <i>v.</i> [ŋgayge] 1. to look for 2. to research, ex: Ma ɻgaye aysuma me meesi ki kalane. <i>He is looking for his goat that is lost in the bush.</i></p>	<p>dulke <i>v.</i> [dulke] to pass, ex: Na dulo cenne sugne. <i>I am passing near the market.</i></p>	<p>dumburre <i>n.</i> [dumburre] pl: dumburge trunk (bottom part of an object, i.e. a stalk), ex: Na pakki dumburre digdigno (sukar). <i>I broke the base of the cone of sugar.</i></p>
<p>ŋgarince <i>n.</i> [ŋgarince] pl: ɻgariŋge necklace, ex: Urge noro ɻgariŋge ki ɻgasininga. <i>Women wear necklaces on their necks.</i></p>	<p>ŋgemke <i>v.</i> [ŋgemke] 1. to weigh 2. to measure, ex: Ma ɻgeme kunjuma. <i>He is measuring out his millet.</i></p>	<p>dulle <i>n.</i> [dulle] pl: dulige a support piece for the roof of a hut, ex: Agicanga wiŋe dulle. <i>My hut needs a support.</i></p>	<p>dumburre-ette <i>n.</i> [dumbur ette] pl: dumburge-ette tree trunk</p>
<p>ŋgarke <i>v.</i> [ŋgarke] to insult, ex: Kan kinge peje, sa ɻgardini wa disca. <i>If people are in conflict, they insult each other and fight with one another.</i></p>	<p>ŋgerni [ŋgerni] how many, ex: Aydince ani, am ɻgandi kugrunge ɻgerni am sogo. <i>This year, he counted how many chickens he had.</i></p>	<p>dumayge <i>v.</i> [dumayge] to keep, ex: Ma dumayi kunjuma ki urde. <i>He kept his millet in the granary.</i></p>	<p>dunune <i>n.</i> [dunune] life, ex: Dunune si ma. <i>He is dead.</i></p>
<p>ŋgase <i>n.</i> [ŋgase] pl: ɻgasininge neck</p>	<p>ŋgeske <i>v.</i> [ŋgeske] 1. to pull 2. to stretch, ex: Sa ɻgesi dupane biji morre. <i>They pulled out the bucket from the well.</i></p>	<p>dumsine <i>n.</i> [dumsine] pl: dumsinge, dumsige garbage</p>	<p>dupane <i>v.</i> [dupane] pl: dupaŋge bucket</p>
<p>ŋgase-alle <i>n.</i> [ŋgase alle] stream</p>		<p>dumbine <i>n.</i> [dumbine] pl: dumbige cave, ex: Borne lisi ki dumbine ɻganje. <i>The hyena</i></p>	<p>durdurre <i>n.</i> [durdurre] pl: durdurge wall, ex: Na degi ise durdurre. <i>I climbed on top of the wall.</i></p>
<p>ŋgayge <i>n.</i> [ŋgayge] research, ex: Am coroyi ɻgayge ursike ki</p>			

durrine *adv.* [durrine]

pl: **durringe** on purpose,
ex: Ediska sogi tanja durrine. *My brother did it on purpose.*

duruwe *n.* [duruwe]

pl: **duruwinge** hair, **ex:**

Issa derti duruwe na ciccuma. *Issa cut his son's hair.*

duske *v.* [duske] to pour,
ex: Uraŋga dusi urge ki satte. *My wife poured water into the container for making boule.*

D - d

daadke *v.* [daatke] 1. to win 2. to pass, **ex:** Cicce ani daadi edisa sa wiyake. *This child passed his brother in the race.*

dabine *n.* [dabiŋe]

pl: **dabange**, **dabniŋge**, **dabiŋge** mat, **ex:** Ndugnina ki dabine. *Let's sit down on the mat.*

dake *n.* [dake] the wash

dake *v.* [dake] to wash, **ex:** Na da asanŋaŋga. *I washed my hands.*

damali *adj.* [damali]

entire, **ex:** Na bagi iyye

aysaŋga damali. *I took all of the meat from goat.*

danke *n.* [dapke] construction, **ex:** Sa yagi danke bansa layi tisa deba. *They realized that the construction of their house was difficult.*

danke *v.* [dapke] to build, **ex:** Sa dan agicsa! *They built their hut.*

danne *n.* [dapŋe] debt, **ex:** Na bagi gursine waya wa koroni danne waya. *I borrowed a lot of money, and now I have a lot of debt.*

ŋg - ŋg

ŋgake *n.* [ŋgake] 1.

speech 2. language 3. a word or voice, **ex:** ŋgake sultani ani samage. *The words of this sultan are good (wise).*

ŋgake *n.* [ŋgake] problem,

ex: Kiŋge ayisa ode sultani, ascan as sogo ŋgake. *The people came to the sultan, because they had problems.*

ŋganke *v.* [ŋganke] to count, **ex:** Yewe ŋgane askuma ki liske biji sayge. *The man counts his goats at the moment they return from grazing.*

ŋgance *n.* [ŋgance]

pl: **ŋgange** bone, **ex:** Kukniska me urene ursike kurke loge ŋgance. *My grandmother knows how to cook sauce*

with bones in it. (The bones are for flavor)

ŋgange *n.* [ŋgange] skeleton

ŋganke *n.* [ŋganke] purchase

ŋganke *v.* [ŋganke] to buy, **ex:** Na ŋgane unge ki gazazne. *I am buying water.*

ŋganje *n.* [ŋganje] pl: **ŋgange** 1. mountain 2. rock, **ex:** Kan ki wiŋi bane ŋarna, am dane ma sa ŋgange biji ŋganje. *If someone wants a solid house, he should build it with rocks from the mountain.*

ŋgarayge *v.* [ŋgarayge] to beg, **ex:** Kiŋge ŋgarayca gursine kan sa sogo tiro yuge na siyake. *People beg for*

<i>man leans his hoe against the house.</i>	ciniye tiro ŋgake. Way ani, ac ndubpi ma ki isuma. <i>This woman, her son did not listen. Because of that, she hit him on the head several times.</i>	daske <i>v.</i> [daske] 1. to sprout 2. to ferment, ex: Kunjanga na sibisa kaccine an dasca. <i>My millet that I planted yesterday is beginning to germinate.</i>	dawalwaldi dfurce. <i>He made little balls with the clay.</i>
ndiwdingē <i>v.</i> [ndiwdingē] to wet oneself, ex: Kona ndiwdinina sa unge kirkirko. <i>The people wet themselves with cool water.</i>	nducce <i>n.</i> [nducce] flour	daske <i>n.</i> [daske]	dawalwali <i>adj.</i> [dawalwali] round, ex: Doma emgice dawalwali. <i>The fruit from the palm oil tree is round.</i>
ndiwge <i>v.</i> [ndiwge] to wet, ex: Unge ndiwi bonninganga ode-me as badii naŋga. <i>The water wet my clothes when it hit me.</i>	ndukardingē <i>v.</i> [ndukardingē] to kneel oneself	fermented grain, ex: Kirge ayi burke sa daske. <i>The people make drinks with fermented grain.</i>	daydingē <i>v.</i> [daydingē] to wash oneself, ex: Na daywa. <i>I washed myself.</i>
ndobke <i>v.</i> [ndɔpke] 1. to choose 2. prefer, ex: Na ndobi ayse ani biji sim aske wayiko. <i>I chose this goat here from all the other goats.</i>	ndukarge <i>v.</i> [ndukarge] to kneel, ex: Yewe jamne ndukari ki wayge. <i>The man kneeled to cultivate.</i>	dassidinē <i>v.</i> [dassidinē] to resemble one another, ex: Cokke agi dassidini. <i>The children there resemble each other.</i>	daŋkaldinē <i>v.</i> [daŋkaldinē] 1. to somersault 2. to tumble, ex: Cicce daŋkalkalduwa. <i>The child did a sommersault.</i>
ndolke <i>v.</i> [ndɔlke] to loosen	ndukdinē <i>v.</i> [ndukdinē] to sit oneself	dassike <i>v.</i> [dassike] to resemble, ex: Cicce dasse mesa. <i>The child resembles his father.</i>	daŋkalge <i>v.</i> [daŋkalge] 1. to roll 2. to tumble, ex: Yuge agi daŋkile urde. <i>The men are rolling the granaries.</i>
ndubke <i>v.</i> [ndupke] to knock, ex: Ure ani, pirce	ndumke <i>v.</i> [ndumke] to not see in during the night (myopic), ex: Cicce yewene, am ndumca. <i>This child has difficulty seeing at night (myopic).</i>	dawalwalge <i>v.</i> [dawalwalge] to make round, ex: Ma	deba <i>adj.</i> [deba] 1. difficult 2. expensive, ex: ŋgake Dajinje debi.

The Dadjo language is difficult.

debitige *n.* [debitige] difficulty, **ex:** Wadandige sogo debitige. *The trip has difficulties.*

dedke *v.* [detke] 1. to share 2. to divide, **ex:** Cokke agi dedi tukkisa. *The children divided up their cattle.*

deedike *v.* [deedike] to drink breast milk, **ex:** Cicce ani deedidi bosa. *The child is drinking his mother's breast milk.*

dekkike *v.* [dëkkike] to climb, **ex:** Kiŋge dekkica ki ise ŋganje. *The men are climbing the mountain.*

derke *v.* [dérke] 1. to slice 2. separate, **ex:** Ure deri iiyé. *The woman sliced the meat.*

derteske *v.* [dërtëske] 1. to block off 2. cut off the route, **ex:** Men-diske tawre derese soge. *The soldiers blocked the road.*

derteske *v.* [dërtëske] to slice, **ex:** Ure ani dertese sittice. *This woman is cutting her rope into several pieces.*

derteske *n.* [dërtëske] 1. barrier 2. dam

deweyge *v.* [deweyge] to sell, **ex:** Yewe deweyi bonniŋe ki sugne. *The man sold boubous (type of outfit) in the market.*

dewre *n.* [dewre] pl: **dewrinjé** inection, **ex:** Kine ani erruma sogo dewre. *This person has an inection in his leg.*

dida *adj.* [dida] little

didaske *v.* [didaske] to forget, **ex:** Na diyasi. *I forgot.*

nerdinge *v.* [nërdinjé] to stretch oneself

nirbe *n.* [nirbe] pl: **nirbinge** tongue

nodke *v.* [notke] to weed (by hand)

nogolo *adj.* [nogolo] left

nosgonge *v.* [nøzgøŋjé] to squat

noske *v.* [nøske] to squat

notoyge *v.* [notoyge] 1. to sink 2. to sink into

nuskike *v.* [nuskike] to look at meanly

Nd - nd

ndaadike *v.* [ndaadike] to heat (up), **ex:** Na daade kambinanga, wa na siye ma. *I heat the leftover boule (millet paste), and I eat it.*

ndaadinge *v.* [ndaadinge] to heat by itself, **ex:** Uŋge ndaadini ki maase. *The water was heated in the fire.*

ndabne *n.* [ndamne]

pl: **ndabanjé** field

ndadke *v.* [ndatke] 1. to prevent 2. scold

ndagke *v.* [ndakke] to cut

ndajke *v.* [ndacke] to hit

ndaldinge *v.* [ndaldingé] to trample each other

ndalke *v.* [ndalke] to trample

ndalsiye *n.* [ndalsiye] pl: **ndalsiyinjé** knuckle

ndasine *n.* [ndasine] wild rice

ndawne *n.* [ndawne] leprosy

ndilke *v.* [ndilke] 1. to sink in 2. to imprint

ndirdinge *v.* [ndirdingé] to lean oneself against

ndirke *v.* [ndirke] to lean against, **ex:** Yewe ndire jarrina ki agice. *The*

nimi *n.* [nimi] *pl:* nimiŋge

Nem tree

niŋga *pron.* [niŋga] you
(direct object)

ninja *pron.* [ninja] you (pl)
(direct object)

njorke *v.* [njørke] to reach

-no *affix.* [no] adjectival
stative marker. When
added onto an adjective
the adjective becomes a
stative marker. i.e. bane
dida (the little house),
bane didano (The house is
little.)

nogke *v.* [nokke] to yawn

nogke *v.* [nokke] 1. to
doze off 2. to faint

N - N

nalanji *adj.* [nalanji]

pointed

namine *n.* [namine] 1.
algae 2. moss

narpa *adj.* [narpa] 1.
hard 2. strong

noldinge *v.* [noldinge] to

hide ones self

nolke *v.* [nolke] to hide
something

nordinje *v.* [nordinje] to
dress oneself

norke *v.* [norke] to wear

nosorge *v.* [nosørge] 1. to
conquer 2. convince

nugayge *v.* [nugayge] 1.
mist 2. dew

nuŋguni *quan.* [nuŋgun]
one

nuwarre *n.* [nuwarre]
flower

nuŋke *v.* [nuŋke] to breath

nuŋke *n.* [nuŋke] breath

digfiga *adj.* [dikfiga]

sweet, **ex:** Dongice
forbire digfiga. *The
stalks of berbere (white
millet) are sweet.*

digince *n.* [digince]

pl: diginge blacksmith,
ex: Digiŋge deye tonā
wakke wayge, pugittige
wa malasge.

*Blacksmiths make things
for working in the field,
knives and spears.*

digne *n.* [digne]

pl: diginge axe, **ex:**
Meŋ-wayge osca kalane
sa diginge ki gaŋgsa.
*The laborers go into the
bush with their axes on
their shoulders.*

dimke *v.* [dimke] to throw,
ex: Jale sogo

gudurruma. Am dime
malasce tiranji. *The
young man is strong. He
throws the spear far.*

dinŋike *v.* [dinŋike] to

lick, **ex:** Cokke dinŋe
loge. *The children lick
the sauce.*

diske *v.* [diske] to fight,

ex: Ure disi sa majice.
*The woman fought her
husband's other wife.*

dissice *v.* [dissice]

pl: dissige shard, **ex:**
Ode me kudge pakwa
sogo dissigma. *When a
jar breaks there are
shards.*

diyake *v.* [diyake] 1. to

miss 2. be short of, **ex:**
Gursine di tanga. *I was
short of money.*

dinŋdaske *v.* [dinŋdaske] to

break, **ex:** Am dinŋase
doŋge ndabina. *He is
breaking the stalks of his
field.*

dinŋke *v.* [dinŋke] to snap in

half, **ex:** Kona ḥgisnina
dinŋke kunje forbire.

They got up to snap the berbere stalks in half.

dokine *n.* [dokine]

pl: **dokiŋge** skin, ex:
Kinje sogo kadaŋke sa
dokinge ka tukke.
*People make shoes with
cow skin (leather).*

dongice *n.* [dɔŋgice]

pl: **dɔŋge** 1. sugar cane
2. millet stalk 3. stalk of
straw, ex: Dongice na
borbire degdiga. *The
berber (white millet) stalk
is sweet.*

doye *v.* [doye] to draw
out (liquid), ex: Ure doyi
unge biji morre. *The
woman drew out water
from the well.*

dɔŋdinŋe *v.* [dɔŋdinŋe]
to grow up

E - e

-e affix. [e] Suffix placed on
nouns of the /e/ class
Noun class marker

donke *v.* [dɔŋke] to grow,
ex: Cicce donji korgi.
The child grew quickly.

dubdaske *v.* [dubdaske]
to burn

dubke *v.* [dupke] to burn,
ex: Yewe ani dubpi
kiwinge ndabina. *This
man bruned the thorns in
his field.*

durce *n.* [durce] clay, ex:
Ure jamne koni durce ki
deyi urde. *The woman
brought clay to make a
granary.*

duwake *v.* [duwake] 1.
to whistle 2. to hiss, ex:
Kinge meŋ kukurre
duwca ki iiſgisa. *People
who are hunting whistle
for their dogs.*

ebdeyge *v.* [ebdeyge] to
gallop, ex: Murtine
ebdeyi wanuma. *The*

mbukkike *v.* [mbukkike]
to fan

mbuldinge *v.*
[mbuldinge] to undress
oneself

mbulke *v.* [mbulke] to be
quiet

mbulke *v.* [mbulke] to
undress

N - n

na *pro.* [na] I (subject)
na *prep.* [nan] 1. for 2. of
(belonging to, where the
item is singular), ex: Na
bakte kacinne na bane.
*I am taking the donkey of
the house.*

nadardinŋe *v.*
[nadardinŋe] to inform
oneself

nadarge *v.* [nadarge] to
inform

nagane *n.* [nagane]
pl: **nagage** land

najayge *v.* [najayge] to
succeed

nakarge *v.* [nakarge] to
refuse to acknowledge

naksayge *v.* [naksayge]
1. to reduce 2. to diminish

nalke *v.* [nalke] to dissolve
naŋga *pro.* [naŋga] me
(direct object)

narke *v.* [narke] to make
flat

nartaske *v.* [nartaske] to
sleep laying flat (on back)

nasarince *n.* [nasariŋce]
pl: **nasariŋge** a white
person

nasira *adj.* [nasira] wet
(masc sing)

nawayge *v.* [nawayge] to
decide

-ne affix. [ne] Suffix placed
on nouns from the /ne/
class Noun class marker

nedemge *v.* [nedemge] to
regret

ni *pron.* [ni] you (subject)

mbarayge <i>v.</i> [mbarayge] 1. to supervise 2. to oversee	mbidke <i>v.</i> [mbitke] 1. to shoot 2. strike	<i>horse is galloping on its own.</i>	ede-meska <i>n.</i> [et meska] paternal uncle
mbaske <i>v.</i> [mbaske] to slap	mbigke <i>v.</i> [mbikke] to lift, ex: Na mbigi ŋganje. <i>I lifted the rock.</i>	ebke <i>v.</i> [epke] 1. to pick 2. to pluck (fruit), ex: Sagle ani osca ebke abakke tawkice. <i>The young girl leaves to pick leaves from a type of thorny tree.</i>	ede-meska-urene <i>n.</i> [et meska urene] paternal aunt
mbattige <i>n.</i> [mbattige] bubble (made when heating something)	mbiri <i>n.</i> [mbiri] pl: mbiringe boa constrictor	ebne <i>n.</i> [emne] shame, ex: Ogorte urse tiro ebne. <i>A thief does not have shame.</i>	ede-urene <i>n.</i> [ede urene] pl: etige-urganaŋko sister
mbattike <i>v.</i> [mbatke] to boil	mbodke <i>v.</i> [mbotke] to whip	ede <i>n.</i> [ede] pl: ettige brother, ex: Na sogo ede ki Banda. <i>I have a brother in Banda.</i>	eebike <i>v.</i> [eebike] to stamp one's foot, ex: Cicce ani eebi kalasce. <i>This child stamped on the ember.</i>
mbayne <i>n.</i> [mbayne] pl: mbayge 1. mucus 2. snot	mbojke <i>v.</i> [mbocke] to rinse	ede-bono <i>n.</i> [et bono] older brother	ege <i>n.</i> [ege] pl: egiŋge giraffe, ex: Ege sogo ŋgase loya wa ac uco ki sim warre. <i>The giraffe has a long neck and lives in the woods.</i>
mbayne <i>n.</i> [mbayne] a cold, ex: Na mbayne tanja. <i>I have a cold.</i>	mboksice <i>n.</i> [mboksice] cucumber	ede-boska <i>n.</i> [et bɔska] maternal uncle	ejke <i>v.</i> [ecke] to rain, ex: Am eje. <i>It's raining.</i>
mbeddinge <i>v.</i> [mbeddinge] 1. to widen oneself 2. to get bigger or fatter	mborke <i>v.</i> [mbørke] to place something on someones hip or side	ede-boska-urene <i>n.</i> [et bɔska urene] maternal aunt	eleyge <i>v.</i> [eleyge] to despise, ex: Ure ani eleye yewice. <i>This woman despises her husband.</i>
mbedke <i>v.</i> [mbetke] to water animals	mbudke <i>v.</i> [mbutke] to blow one's nose	ede-didano <i>n.</i> [et didano] younger brother	
mbeedike <i>v.</i> [mbeedike] to widen	mbugke <i>v.</i> [mbukke] 1. to water 2. overflow, ex: Alle coroyi biji uske ka Eden, wa am mbugi jinene. <i>A river flowed from the land of Eden and watered the garden.</i>		
mbekkike <i>v.</i> [mbekkike] winnow			

elleyge *v.* [əlleyge] to look up, **ex:** Am elleyi tidi ki ori awdiŋge ise ette. *He looked up to see the birds in the tree.*

emeccce *n.* [emecce]
pl: emekke, emeccinge flea, **ex:** Iisuma sogo emekke. As ure tamkuma wa am sebi. *My dog has fleas. They suck his blood and he has become thin.*

emsire *n.* [emsire]
pl: emsiringe 1. month 2. moon, **ex:** Aydince sogi emsire asinj karin pida. *One year has twelve (12) months.*

emsire-dawal-wallo *n.* [emisire dawal wallo] full moon

emsire-irsi *n.* [emsir irsi] 1. eclipse 2. end of the month

emsire-todo *n.* [emsir to] new moon

erge *v.* [erge] said (only in past tense), **ex:** Am m'erge k'am ayi mugne. *He said he is coming tomorrow.*

erre *n.* [erre] pl: ereŋge leg, **ex:** Kokine kasi naŋga ki eranga na siyako. *The snake bit my right leg.*

erre me-tawa *n.* [erre me tawa] pl: ereŋge meŋ-tawa foot

esckeyge *v.* [eʃkeyge] to taste, **ex:** Ure an esckiye logice. *This woman tasted her sauce.*

esine *n.* [esine] pl: eseŋge basket, **ex:** Am bagi esine ki koo siyake ki mesa ki kalane. *He took a basket to carry food to his father in the field.*

ette *n.* [ette] pl: ewge tree, **ex:** Bisinj gerderica

mulke *v.* [mulke] to ferment, **ex:** Urge muli kunjisa. *The women ferment the millet.*

munscagne *n.* [munſagne] north

murdasne *n.* [murdazne] pl: murdasge 1. beam 2. rafter

murtine *n.* [murtine] pl: murtige horse

murunce *n.* [murunce] pl: murunge ant

murundice *n.* [murundice] pl: murundige scar

musine *n.* [musine] pl: musinjge doe

muskice *n.* [muskice] pl: muske green bean

muusine *n.* [muusine] hibiscus

muwagine *n.* [muwagine] pl: muwaginjge heron

muwide *n.* [muwide] oil

munjse *n.* [munjse] pl: munſinjge specie of frog

munjsike *v.* [munjsike] to caress, **ex:** Ure munjsi ciccice. *The woman caresses her child.*

Mb - mb

mbaaddinge *v.* [mbaaddinge] to crawl on one's stomach

mbaadike *v.* [mbaadike] 1. to drag 2. to pull

mbadmbadne *n.* [mbadmbanne] pl: mbadmbadge fan

mbakine *n.* [mbakine] pl: mbakinge neighbor

mbalayne *n.* [mbalayne] pl: mbalayge hoe

mbalsayge *v.* [mbalsayge] to escape

mbanke *v.* [mbanjke] 1. please 2. to please

mirtaske <i>v.</i> [mirtaske] to get married	morge <i>n.</i> [mɔrge]	dekkike ewge. <i>Cats can climb trees.</i>	her <i>her husband's co-wife (to harm her).</i>
mirtaske <i>n.</i> [mirtaske] wedding	pl: mortige 1. cemetery 2. tomb	ette-raki <i>quan.</i> [ette raki]	eŋke <i>v.</i> [eŋke] to separate dust from millet, ex: Urge oso ki engi kunje forbire. <i>The women are going in order to separate the chaffe from the white millet.</i>
misirre <i>n.</i> [misirre] corn	morke <i>v.</i> [mɔrke] 1. to go beyond 2. leave, ex: Na mori ce. <i>I passed her up.</i>	ewge <i>n.</i> [ewge] fetish, ex: Ure ani majice colitice ewge ki page uŋjice. <i>This woman put a fetish in the water pot of</i>	
miyake <i>v.</i> [miyake] to grind	morre <i>n.</i> [mɔrre]		
modice <i>n.</i> [modice]	pl: mortige well		
pl: modike 1. persperation 2. sweat	mosa <i>adj.</i> [mosa] rotten		
modke <i>v.</i> [motke] to prespire	moske <i>v.</i> [mɔske] 1. to squeeze 2. to feel	gabbine <i>n.</i> [gabbine]	<i>leftover boule (millet paste) that people bring to eat after they are done working in the fields.</i>
modolo <i>n.</i> [modolo]	mudugi <i>quan.</i> [muduk]	marking on the neck of an animal	
pl: modolinge dung beetle	mudukke <i>n.</i> [mudukke]	gadar <i>[gadar]</i> 1. while waiting for 2. understanding that, ex: Na urso gadar wakaŋga uco ki sim maktamne. <i>I understand that my things are inside the desk.</i>	gagke <i>v.</i> [gakke] 1. to put 2. to place, ex: Gagina waadine ki yumnina bane na Issa. <i>Give us an appointment to get together at Issa's place.</i>
mone <i>n.</i> [mone]	mudune <i>n.</i> [mudune]	gage <i>n.</i> [gage] crow, ex: Gage awdinče yila wa paysa. Am orgoro kambige ki ndabaŋge. <i>The crow is a black and white bird. He steals the</i>	gaguwe <i>n.</i> [gaguwe]
pl: moconge nose	1. town 2. city, ex: Oscik ki gegeri Mongo. <i>Lets go to the city of Mongo.</i>		pl: gaguwinge bat, ex: Gaguwe dasse ŋginse wa sogo kubukke way awdinče wa am sogo ŋgirke. <i>The bat resembles</i>
monsono <i>n.</i> [mɔnsono]	mugne <i>adv.</i> [mugne]		
pl: monsoge peanuts, ex: Am misceyi monsono. <i>He ate peanuts.</i>	tomorrow, ex: Mugne, na ki osi ki sugne. <i>Tomorrow, I will go to the market.</i>		
mooske <i>v.</i> [mɔɔske] to rot	mugwali <i>adv.</i> [mugwali]		
mordinge <i>v.</i> [mɔrdingga]	next year		
to be beyond oneself			

*a mouse and it has wings
like a bird and it has teeth.*

galadne *n.* [galanne]

pl: galadige lie, **ex:** Na usro yewe raki ki helnaŋga me turo galadne. *I know a man in my village who likes telling lies.*

galayge *v.* [galayge] 1. to spin 2. whirl 3. twirl, **ex:** Ode-me cokke wança, as galaydi erreŋisa sa sitte. *When the children played, they twirled the rope around their legs.*

galdinjge *v.* [galdinjge] to make love, **ex:** Yewe sa uruma galdini. *The man and his wife made love.*

galgajayge *v.*

[galgajayge] to lie, **ex:** Ma legeyi tiro me jirre, am galgajayi. *He did not tell the truth, he lied.*

galgajitige *n.*

[galgajitige] deception, **ex:** Na usro yewe raki ki helnaŋga me turo galgajitige. *I know a man in my village who likes lying.*

galke *v.* [galke] to make love, **ex:** Jale ani galdi urma ki nuŋke. *The young man made love with his wife in the place where they rest.*

gampalgampalle *n.*

[gampalgampalle] wave, **ex:** Serrane alle bisi wa sogo gampalgampalle waya. *Today the river is flooded and there are waves.*

gana *n.* [gana] bambou, **ex:** Ma oso ki sugne ki ḥganí akine na gana. *I am going to the market to buy a hoe with a bambou handle.*

meŋdinge *v.* [meŋdinge]

to squeeze oneself or each other

meŋke *v.* [meŋke] to squeeze

mia quan. [mia] one hundred

mia-asini quan. [mia aispi] one thousand

mia-mudugi quan. [mia mudugi] five hundred

mia-pida quan. [mia pida] two hundred

micce *n.* [micce]

pl: miccige, miciŋge liver

miine *n.* [miine]

pl: miinige, miiŋge ant

milde *n.* [milde]

pl: mildige song

milmille *n.* [milmille]

pl: milmilge calf (leg part)

minanje *v.* [minanje] to dream

minanje *n.* [minanje] dream

minke *n.* [minke] question,

ex: Na sogo minke. *I have a question.*

minke *v.* [minke] to ask,

ex: Na mine ninja yuge. *I'm asking you something.*

minke *n.* [minke] itch

minke *v.* [minke] to itch

mindille *n.* [mindille]

pl: mindilge head covering (for women)

mirdinjge *v.* [mirdinjge] to trap each other, **ex:** Coke mirdini. *The children catch each other.*

mirke *v.* [mirke] 1. to catch someone or something 2. to hold

mirmirce *n.* [mirmirce]

pl: mirmirge 1. nerve 2. root

mirsike *v.* [mirsike] 1. to become inebriated 2. to get drunk

me-ndawne <i>n.</i> [mɛ ndawne] pl: meŋ-ndawige leper	mese <i>n.</i> [mese] pl: mesiŋge, messige penis	ganune <i>n.</i> [ganune] law, ex: Kan ni wiŋe apiyŋga, rubo ganune na meŋ hokomne. <i>If you want peace, you need to submit to the authority's laws.</i>	garayne <i>n.</i> [garayne] reading, ex: Am garkayi garayne sa ŋgake Dajinje. <i>He did the reading in the Dadjo language.</i>
menderre <i>n.</i> [menderre] pl: mendirge bed	meske <i>v.</i> [meske] to have sexual intercourse, ex: Ni mese. <i>You make love.</i>	ganŋe <i>n.</i> [ganŋe] pl: ganige, gange shoulder, ex: Ande yumini sa ganŋe. <i>The arm and the shoulder are connected.</i>	garkayge <i>v.</i> [garkayge] to read, ex: Wajibne Dajinge kamaji ki garkayi. <i>All of the Dadjo need to read.</i>
menŋe <i>n.</i> [menŋe] milk, ex: Cokke uro menŋe aske. <i>The children drink goat's milk.</i>	meskike <i>v.</i> [meskike] 1. to guard 2. protect, ex: Na meske aske. <i>I guard the goats.</i>	gaŋgine <i>n.</i> [gaŋgine] pl: gaŋgange drum, ex: Ode-me as pidi gaŋgine jaliŋge sa saglaŋge corisi wanke. <i>At the moment the drums came out the young men and young women came out to the danse.</i>	gazazne <i>n.</i> [gazazne] bottle, ex: Cola taŋga unŋe ki gazazne. Na ki uri. <i>Pour me some water in the bottle. I am going to drink it.</i>
merme <i>n.</i> [merme] pl: meremge, merimge buffalo	mesuliya <i>n.</i> [mesuliya] pl: mesuliŋge zebra	-ge <i>affix.</i> [ge] plural marker placed on root of noun	gederge <i>v.</i> [gederge] to be able, ex: Ce gedere ake sere. <i>She can prepare boule (millet paste).</i>
merse <i>n.</i> [merse] pl: mersinge cripple	mesziŋge <i>v.</i> [mezziŋge] to make love between two people	garayge <i>v.</i> [garayge] to distrust, ex: Na garayi biji ninga. <i>I distrusted you.</i>	gedire <i>adj.</i> [gedire] capable
mesa <i>n.</i> [mesa] his or her father	me-tajire <i>n.</i> [me tajire] pl: meŋ-tujarge merchant		
me-salamne <i>n.</i> [me salamne] pl: meŋ-salamge hunchback	me-tawre <i>n.</i> [me tawre] pl: meŋ-tawre soldier		
mesceyge <i>v.</i> [meseyge] to eat (not soft, i.e. crunchy)	me-wadandige <i>n.</i> [me wadandige] pl: meŋ-wadandige traveler		
mesceyge <i>v.</i> [meseyge] to itch	me-wanke <i>n.</i> [me waŋke] dancer		
	me-wayge <i>n.</i> [me wayge] cultivator		

gedke *v.* [getke] to crawl,
ex: Cicce sogo emsire
tespedi. Am gede. *The
child is four months old.
He crawls.*

gegeri *n.* [gegeri]
pl: gegeringe town, **ex:**
Gegeri bona biji helne
tardi. *A city is bigger
than a village.*

geleyge *v.* [geleyge] to
chew cud, **ex:** Teje
geliyca. *The cow is
chewing his cud.*

gelgelle *n.* [gelgelle]
pl: gelgulge baboon

geserge *v.* [geserge] to
lack, **ex:** Aydince ani
kunje gesere ton. *This
year there is a lack of
millet.*

geyake *v.* [geyake] to
separate, **ex:** Kinge
disca, oscina geyina sa.
*The people are fighting,
let's go separate them.*

gibke *v.* [gipke] tear out or
away, **ex:** Ogortiŋge gibi
tukke biji me-sayge. *The
thieves took the cows by
force from the people
protecting them.*

gigimi *n.* [gigimi]
pl: gigimiŋge owl, **ex:**
Gigimi awdiŋce me
buwo wiidine. *The owl
is a bird that flies at night.*

gilke *v.* [gilke] 1. to dodge
2. slip away, **ex:** Cokke
dime gelgelle ŋgange,
wa am gile as yakke ma
tiro. *The children chase
the baboon with rocks but
miss him because he
dodges away.*

gimke *v.* [gimke] 1. to
mark out limits 2. to
enclose, **ex:** Kinge gimbi
ndabangisa. *The people
enclosed their fields.*

girgine *adj.* [girgine]
pl: garagige, garagidge

me-dan̄ayne *n.* [me
dan̄ayne] **pl:** meŋ-
dan̄ayne prisoner

me-deyake *n.* [me
deyake] potter

me-deweyge *n.* [me
deweyge] seller

meeske *v.* [meeske] 1. to
lose 2. disappear, **ex:** Ce
irsi ascan ac meesi ki
sarine. *She died because
she got lost in the desert.*

me-ewge *n.* [me ewge]
woodsman

me-galadine *n.* [me
galadine] **pl:** meŋ-
galadiŋge liar

me-gaŋgire *n.* [me
gaŋgire] **pl:** meŋ-
gaŋgirge termite

megende *n.* [megende]
pl: megendge, megeŋge
orphan

megne *n.* [megne] wind

me-ilimne *n.* [me ilimne]
pl: meŋ-ilimge
intellectual

me-iyake *n.* [me iyake]
pl: meŋ-iyake 1. midwife
2. one who gives life 3.
one who is fertile, **ex:**
Men-iyake poso urge ki
iyake. *The midwives help
women give birth.*

me-kodoske *adj.* [me
kodoske] third

me-kurkurre *n.* [me
kurkurre] **pl:** meŋ-
kurkurge hunter

me-lawge *n.* [me lawge]
hunter

me-lar̄ke *n.* [me lar̄ke]
singer

me-legeyge *n.* [me
legeyge] speaker

me-libke *n.* [me lipke] 1.
guide 2. messenger

me-mirsike *n.* [me
mirsike] drunk (the
person)

malke <i>v.</i> [malke] to protect	ki yewe me ayi. <i>I spoke to the man that came.</i>	1. big 2. fat, ex: Lanjinanga girgine, wa am gedere tiro wedke. <i>My friend is overweight, and he does not want to walk.</i>	for a man), he needs to buy fabric.
malle <i>n.</i> [malle] riches in livestock			
malse <i>n.</i> [malse]			
pl: malsinge Guinea fowl			
manjine <i>n.</i> [manjine]			
pl: manjike in-law			
ma-ra <i>dem.</i> [ma ra] this, that (masculine)			
marine <i>n.</i> [marine]			
pl: marije funeral			
marre <i>n.</i> [marre]			
pl: marije crocodile			
masa <i>adj.</i> [masa] dry			
masalayge <i>v.</i> [masalayge] to pretend			
maske <i>v.</i> [maske] 1. to dry 2. to dry up			
mata [mata] when			
mawla <i>n.</i> [mawla] god			
me <i>pron.</i> [me] pl: mej 1. who 2. that 3. the one 4. the ones, ex: Na legeyi			
	ki yewe me ayi. <i>I spoke to the man that came.</i>	1. big 2. fat, ex: Lanjinanga girgine, wa am gedere tiro wedke. <i>My friend is overweight, and he does not want to walk.</i>	for a man), he needs to buy fabric.
me- <i>n.</i> [me] pl: menge	father meska-our father (exclusive), meskoka-our father (dual), menja- your(pl) father, mesa-their father		
me-ayge <i>n.</i> [me ayge]			
pl: men-ayge fisherman			
me-bogdoske <i>n.</i> [me bogdoske] pl: mej-bogdoske host			
me-bogdoske <i>n.</i> [me bogdoske] pl: mej-bogdoske 1. a blabber mouth 2. a gossip			
me-caka <i>n.</i> [me caka]			
pl: men-cakinge weaver bird			
meccce <i>n.</i> [mecce]	mosquito		
me-dabsayge <i>n.</i> [me dapsayge]	butcher		
me-dawayge <i>n.</i> [me dawayge]	healer		
	ki yewe me ayi. <i>I spoke to the man that came.</i>	1. big 2. fat, ex: Lanjinanga girgine, wa am gedere tiro wedke. <i>My friend is overweight, and he does not want to walk.</i>	for a man), he needs to buy fabric.
girke <i>v.</i> [girke] 1. to trace			
2. outline, ex: Na giri agicanga. <i>I outlined my hut (i.e. on paper).</i>			
girli <i>n.</i> [girli] pl: girlinge			
mahogany tree			
giske <i>v.</i> [giske] to light a fire, ex: Maase ani gise biji kogo. <i>This fire has been burning for a while.</i>			
gissaske <i>v.</i> [gissaske] to light a fire, ex: Helne ani gissase maase. <i>This village is on fire.</i>			
gitene <i>n.</i> [gitene] cloth, ex: Kan ki wiñi ki arti bonne, am wiñi gitene. <i>If someone want to make a boubou (type of outfit</i>			
gononiyo <i>n.</i> [gononiyo]			
pl: gononinge millipede			
gormine <i>n.</i> [gormine]			
type of cry (of a man), ex: Jale teñe gormine. <i>The young man cried the cry of joy.</i>			

gorzo <i>n.</i> [gɔrzo] pl: gorziŋge 1. gecko 2. lizard, ex: Gorzo sogo samine, kan ce kasi kine, kine ki irsi. <i>The gecko has venom, and if he bites someone they will die.</i>	gudayge <i>v.</i> [gudayge] 1. to lead 2. guide, ex: Sawance gudayi murtina. <i>The Arab guided his horse.</i>	<i>goods of Jacob belong to us and to our children."</i>	women married to the same man
goskode <i>n.</i> [gɔskode] pl: goskodiŋge morning, ex: Na ŋisani goskode. <i>I wake up in the morning.</i>	gudgudne <i>n.</i> [gudgunne] pl: gudgudge stump, ex: Kine ani ndagi ette wa abasi gudgudnuma ki soge. <i>The person cut the tree and left the stump in the road.</i>	magartice <i>n.</i> [magartice] pl: magarke, magartige fissures in dry ground	majke <i>v.</i> [macke] To have a rivalry between two women with the same husband
gubalin <i>adv.</i> [gubalin] before	gudumne <i>n.</i> [gudumne] pl: gudumge potluck, ex: Emge cokke yumi gudumne wa sa si raki. <i>The young children gather their leftover foods and eat them together.</i>	magce <i>n.</i> [makce] gum arabic	maktamne <i>n.</i> [maktamne]
gubu <i>n.</i> [gubu] ringworm	gudurre <i>n.</i> [gudurre] pl: gudurge strength, ex: Ure jamne sogo tiro gudurre na labine. <i>The old woman does not have the strength to work.</i>	magdaske <i>v.</i> [magdaske] to push	pl: maktabge office
gudardarge <i>v.</i> [gudardarge] to coagulate, ex: Iise ani, as ussima sa malasce wa tamke gudardari tiro. Way ani, am irsi. <i>This dog, they pierced him with a lance. Because of that he died.</i>		magdinge <i>v.</i> [magdinge] to exchange, ex: Na oro magdinge wakke. <i>I see exchanges of things.</i>	maktumne <i>n.</i> [maktumne]
gudardarge <i>n.</i> [gudardarge] coagulation		magjine <i>n.</i> [magjine] pl: magjige a rich person, ex: Ibrahim layi magjine itira, wa am sogi hitbaniŋge wayi. <i>Abraham became very rich, and he had many flocks.</i>	pl: makatibge letter
		magke <i>v.</i> [makke] to exchange	mala [mala] why?
		maje <i>n.</i> [maje] pl: maccige co-wife	malande <i>n.</i> [malande] pl: malandige idiot
		majitige <i>n.</i> [majitige] The rivalry between two	malasce <i>n.</i> [malasse] pl: malasge 1. lance 2. spear
			malawge <i>v.</i> [malawge] to request
			malaydinje <i>v.</i> [malaydinje] to roll oneself up
			malayge <i>v.</i> [malayge] 1. to roll up 2. to wrap up
			maldinje <i>v.</i> [maldinje] to protect oneself

liske <i>n.</i> [liske] entrance
listiki <i>n.</i> [listiki]
pl: listikinge tire
litiri quan. [litiri] liter
logē <i>n.</i> [logē] pl: logtinge
sauce
logke <i>v.</i> [lokke] 1. to
encourage 2. applaud 3.
to bless 4. appreciate 5
praise, ex: Na logo
Korre. <i>I praise God.</i>
lolle <i>n.</i> [łolle] pl: lolige
bone marrow
lomoyge <i>v.</i> [lomoyge] to
accuse
lone <i>n.</i> [lone] color
loske <i>v.</i> [łoske] to whisper

loya <i>adj.</i> [loya] 1. deep 2.
long
loydige <i>n.</i> [loydige] 1.
depth 2. length
lubdaske <i>v.</i> [lubdaske] to
dip (in liquid)
lubke <i>v.</i> [lupke] to soak
lude <i>n.</i> [lude] pl: luttige
waist
lududi <i>adj.</i> [lududi] sticky
luge <i>n.</i> [luge] pl: luktinge
(rare) smoke
luluwe <i>n.</i> [luluwe]
pl: luluwinge viper
luŋke <i>v.</i> [luŋke] to taste a
sauce or liquid by hand,
ex: Na luŋo loge. <i>I taste</i>
<i>the sauce.</i>

M - m

ma <i>pro.</i> [ma] 1. he 2. him
- ma <i>n.</i> [ma] direct object
suffix masculine
maase <i>n.</i> [maase]
pl: massige fire

magajiye <i>n.</i> [magajiye]
riches, ex: Urge ka
Yakubi s'erge: «Kamaji
magajiye me coroyi biji
baboka, ma nanoka wa
na cokkoka.» <i>The wives</i>
<i>of Jacob said "All the</i>

guldinge <i>v.</i> [guldinge] 1.
to gather into a group 2.
form circles, ex: Urge
gulinini ode raki. <i>The</i>
<i>women gathered together</i>
<i>in one place.</i>
gulduwe <i>n.</i> [gulduwe]
pl: gulduwinge a piece
gulke <i>v.</i> [gulke] to form
balls, ex: Am gulo sere,
wa am siye ma. <i>He</i>
<i>makes balls out of the</i>
<i>boule (millet paste), and</i>
<i>then he eats them.</i>
gumke <i>v.</i> [gumke]
incubate, ex: Kurguge
gumi walgice

sunđingice asin̄i karini
mudugi. <i>The hen sat on</i>
<i>her eggs for fifteen days.</i>
gursine <i>n.</i> [gursine]
money, ex: Bala gursine,
jale ani mirtase tiro ure.
<i>Without money, a young</i>
<i>man cannot find a wife.</i>
gusgusne <i>n.</i> [guzguzne]
1. fog 2. flying dust, ex:
Serrane gusgusne waya
cokke ucca tisne. <i>The</i>
<i>children are staying inside</i>
<i>today because there is too</i>
<i>much fog (dust in the air).</i>
guwane <i>n.</i> [guwane]
pl: guwange thick shell
(for turtles, snails, etc)

H - h

haa <i>exclam.</i> [haa] yes
habbaye <i>v.</i> [habbaye]
1. to love 2. to kiss
hakimne <i>n.</i> [hakimne]
pl: hokamge 1. governor
2. authority, ex:
Hakimne na Mongo

anjuma Musa. <i>The</i>
<i>governor of Mongo is</i>
<i>named Moses.</i>
halpayge <i>v.</i> [halpayge]
to swear (an oath), ex:
Jale ani ogori, wa sa
miri ma. Am halpayi

m'erge: « Na ogori tiro ». <i>The young man stole and they caught him. He swore to them saying "I did not steal."</i>	necessary to act to put out the fire.	lalayge <i>v.</i> [lalayge] to swing	lede <i>n.</i> [lede] <i>pl:</i> lettige owner
hamami <i>n.</i> [hamami] <i>pl:</i> hamamge pigeon	harigne <i>n.</i> [harigne] <i>pl:</i> harige 1. fire 2. blaze, ex: Harigne si ndabange. <i>The fired consumed the field.</i>	lanjine <i>n.</i> [lanjine] <i>pl:</i> lanjike friend	ledona <i>n.</i> [ledona] lord
hamamne <i>n.</i> [hamamne] <i>pl:</i> hamamge dove	hasudne <i>n.</i> [hasunne] <i>pl:</i> hasudge jealousy, ex: Maccige hasudge piide sa. <i>The co-wives who are rivals are jealous of one another.</i>	lanjittige <i>n.</i> [lanjittige] friendship	legeyge <i>n.</i> [legeyge] speech (the spoken word)
hamne <i>n.</i> [hamne] yawn, ex: Ode-me na waye sa na batali wa na sogo hamne waya. <i>When I work a lot a get fatigued and I yawn a lot.</i>	hawgayge <i>v.</i> [hawgayge] 1. to go around 2. to surround, ex: Kiŋge ki helne hawgayi Sawange ki diske. <i>The people of the village surrounded the Arabs in order to fight them.</i>	laptani <i>n.</i> [laptani] hospital	legeyge <i>v.</i> [legeyge] to speak
hanayge <i>v.</i> [hanayge] 1. to wish 2. to hope, ex: Na hanayi ki oosine ani ki ayi tona titiri. <i>I hope that the rainy season will have lots of water.</i>	hayane <i>n.</i> [hayane] vegetation, ex: Tace ani sogo hayane, wa tukke undinica siye. <i>The pond has vegetation, and the cows come and eat it.</i>	lasayge <i>v.</i> [lasayge] to marry	leske <i>v.</i> [leske] to point at
harakayge <i>v.</i> [harakayge] to act (in reponse to something), ex: Wajibne harikina ki pakki maase. <i>It is</i>		lasiye <i>n.</i> [lasiye] <i>pl:</i> lasiyinge fiancé (female)	leyake <i>v.</i> [leyake] to prevent
		lawge <i>v.</i> [lawge] 1. to hunt 2. chase	libdaske <i>v.</i> [libdaske] to respond
		lawlawtige <i>n.</i> [lawlawtige] 1. craftiness 2. cunning	libke <i>v.</i> [lipke] to explain
		lawluwa <i>adj.</i> [lawluwa] 1. sly 2. crafty	libke <i>n.</i> [lipke] 1. sign 2. signal
		laydinge <i>v.</i> [laydinge] to stay	lidke <i>v.</i> [litke] 1. to brush away 2. to dust off
		layge <i>v.</i> [layge] 1. to stay 2. to be 3. to become	ligde <i>n.</i> [ligde] <i>pl:</i> ligittige 1. shade 2. ghost
		laysa <i>n.</i> [laysa] leftovers	limke <i>v.</i> [limke] to observe
		laŋke <i>v.</i> [laŋke] to sing	lingike <i>v.</i> [lingike] to serve with a ladle
			liske <i>v.</i> [liske] to enter, ex: Lisa sa soge. <i>Enter via the door.</i>

kurtalle <i>n.</i> [kurtalle]
pl: kurtalge quiver (for holding arrows)
kurtaske <i>v.</i> [kurtaske] to stir, ex: Ure kurtase kordine. <i>The woman is stirring the fermented drink.</i>
kurtine <i>n.</i> [kurtine]
pl: kurtige, kurtiŋge stomach (internal)
kuruce <i>n.</i> [kuruce]
pl: kurucge millet (penicillaire)

L - 1

labanayge <i>v.</i> [labanayge] to work
labine <i>n.</i> [labine]
pl: labange work
lahada <i>prep.</i> [lahada] until
lajdinge <i>v.</i> [ladjinge] to tremble
lajke <i>v.</i> [lacke] to tremble
lajtaske <i>v.</i> [ladjaske] to tremble

kuskundu <i>n.</i> [kuskundu]
pl: kuskundiŋge ant eater, ex: Kuskundu siyakuma miine. <i>The food of the anteater is ants.</i>
kuukke <i>v.</i> [kuukke] to laugh, ex: Ode-me yewe legeyi ŋgake idi, uruma kuukadi. <i>When the man said something funny, his wife laughed.</i>
kuyeri <i>n.</i> [kuyeri]
teaspoon

hayni <i>adj.</i> [hayni] easy
helne <i>n.</i> [helne]
pl: helelige 1. village 2. neighborhood, ex: Kinje badini ki sim helne. <i>The people fought in the village.</i>
hessine <i>n.</i> [hessine]
pl: hessiŋge voice, ex: Na idanji hessine ciccaŋga tiraŋi. <i>I heard the voice of my child far away.</i>
hijbayge <i>v.</i> [hijbayge] to protect with a fetish, ex: Ma hijbayi aksuma fiŋi borne. <i>He protected his goats with fetishes.</i>
hinayge <i>v.</i> [hinayge] to pity, ex: Na hinayi ma, ascan am layi taŋga dida itira. <i>I pitied him because he was too small for me.</i>
hinnine <i>n.</i> [hinnine]
pl: hinniŋge 1. pity 2. compassion, ex: Hinnine ani ki layi waya, kondini ŋgake. <i>Too much pity brings problems.</i>
hirbe <i>n.</i> [hirbe] pl: hirbige chameleon, ex: Hirbe wede tiro korgi wa ac welkiye lonice. <i>The chameleon does not walk fast and changes colors.</i>
hitbine <i>n.</i> [hitbine]
pl: hitbige, hitbiŋge flock, ex: Borne yagi hitbine akse wa pa aske wayi. <i>The hyene found the flock and killed a lot of goats.</i>
hizinne <i>n.</i> [hizinne]
pl: hizinge mourning, ex: Serrane helnona kamaji hizinne. <i>Today all of our village is mourning.</i>
hokmoyge <i>v.</i> [hɔkmoyge] to govern, ex: Bonno hokmoysi aydiŋce waya.

<p><i>The chief governed for many years.</i></p>	<p><i>man killed someone, and the judge gave him a large fine.</i></p>	<p>koyge <i>v.</i> [koyge] 1. to carry 2. transport (an animate object)</p>	<p>hen, ex: Na misiye kukuringe. <i>I eat chicken.</i></p>
<p>hokomne <i>n.</i> [hokomne] a fine, ex: Yewe pa kine, wa gadine gagi tuma hokomne waya. <i>The</i></p>	<p>horkoyge <i>v.</i> [horkoyge] to grunt, ex: Iise ani horkoydi oska. <i>This dog is grunting at us.</i></p>	<p>kreyonji <i>n.</i> [kreyonji] pencil</p>	<p>kukine <i>n.</i> [kukine] pl: kukiŋge grand father</p>
<p>ibe <i>n.</i> [ibe] pl: ibtiŋge 1. tail 2. stinger, ex: Murtine an ibma loya mbaduwa. <i>This horse has a long tail and it drags on the ground.</i></p>	<p>joyous, ex: Ode serrane idiya. Oscina wedtadina. <i>It is nice out. Let's go out for a walk.</i></p>	<p>kubunce <i>n.</i> [kubunce] pl: kubunge bark</p>	<p>kulke <i>n.</i> [kulke] sesame</p>
<p>ibirre <i>n.</i> [ibirre] pl: ibirge needle, ex: Na are bonnanga partowa sa ibirre ande. <i>I sew my boubou (type of outfit) with a regular needle.</i></p>	<p>idine <i>n.</i> [idine] 1. holiday 2. festival, ex: Idine emsire ki Mongo, kona wancina waya. <i>The month of the celebration, in Mongo we dance a lot.</i></p>	<p>kubuyne <i>n.</i> [kubuyne] pl: kubuye wild cat</p>	<p>kulla <i>adv.</i> [kulla] also</p>
<p>ibirre-uske <i>n.</i> [ibir uske] earthworm</p>	<p>idiya <i>adj.</i> [idiya] 1. content 2. good 3. good tasting, ex: Na idiya tanga. <i>Yuge ani idiya. I am content. This thing is good.</i></p>	<p>kubine <i>n.</i> [kubine] pl: kubige fruit bat</p>	<p>kulni [kulni] a part</p>
<p>idadge <i>v.</i> [idadge] to make content</p>	<p>iise <i>n.</i> [iise] pl: iiſge dog, ex: Iiſge meske akſe ki</p>	<p>kubuttice <i>n.</i> [kubuttice] pl: kubukke, kubuttinge wing</p>	<p>kumbine <i>n.</i> [kumbine] pl: kumbige 1. Widow 2. a divorced woman</p>
<p>ididiyge <i>v.</i> [ididiyge] 1. to be proud 2. to be</p>		<p>kuccice <i>n.</i> [kuccice] pl: kunje millet grain, ex: Urge ayi sere sa nduce kunje. <i>The women make boule (millet paste) with millet flour.</i></p>	<p>kuppine <i>n.</i> [kuppine] pl: kuppiŋge hoof</p>
		<p>kudge <i>n.</i> [kudge] pl: kudiŋge jar</p>	<p>kurase <i>n.</i> [kurase] 1. hunger 2. famine 3. drought, ex: Na kurase tanga. <i>I'm hungry.</i></p>
		<p>kugne <i>n.</i> [kugne] pl: kukiŋge ancestor</p>	<p>kurdine <i>n.</i> [kurdine] strap to hold saddle</p>
		<p>kugurge <i>n.</i> [kugurge] pl: kugrunge, kuguruŋge, kukurunge</p>	<p>kurgudne <i>n.</i> [kurgunne] pl: kurgudge maggot</p>
			<p>kurke <i>v.</i> [kurke] to stir</p>
			<p>kurkurre <i>n.</i> [kurkurre] the hunt</p>
			<p>kurne <i>n.</i> [kurne] pl: kurge mud fish</p>

kooke *v.* [kooke] 1. to carry away 2. to bring out

kookine *n.* [kookine] pl: kookinge cliff

kor *interrog.* [kor] interogative (at beginning of sentence), **ex:** Kor ni ki ayi? *Are you going to come?*

kor *qmrk.* [kɔr], **ex:** Kor ni wiñe ki legeyi tanga? *Do you want to talk to me?*

korane *n.* [korane] koran (holy book for Islam)

korkorge *v.* [kɔrkɔrge] to gnaw

korkorонce *n.* [kɔrkorɔnce] pl: korkoronge ankle

korkorre *n.* [kɔrkɔrre] pl: korkirge throat

koro *n.* [koro] bowl (large)

koromne *n.* [korɔmne] pl: koromge hen house

koroni *adv.* [koroni] now

koronjge *v.* [koroynge] to scratch, **ex:** Na koriñe. *I scratch.*

koronjinjge *v.* [koroynijge] to scratch oneself, **ex:** Na koriñwa. *I scratch myself.*

koroydinge *v.* [koroydinge] to scrape oneself, **ex:** Na koriwa. *I scrape myself.*

koroyge *v.* [koroyge] to scrape, **ex:** Na koriyo. *I scratch.*

korre *n.* [kɔrre] god

kosomce *n.* [kosɔmce] pl: kosomge iron

kosonda *quan.* [kosɔnda] eight

kosondige *n.* [kosondige] eighth

kotile *n.* [kotile] pl: kotilinge mortar

koydine *n.* [koydine] pl: koydige bull

wiidine. *The dogs protect the goats during the night.*

iye *n.* [iiye] meat, **ex:** Ni mesciye iye *You eat meat.*

ijille *n.* [ijille] pl: ijalge calf, **ex:** Tene ani sogo ijille kiyarro. *That cow has a beautiful calf.*

ila *[ila]* except

iriske *v.* [iriske] to die, **ex:** Yewe na ure ani unduma. Ma irsi wali. *The woman's husband is not here. He died last year.*

iriske *n.* [iriske] death, **ex:** Orke iriske k'am bake. *Seeing death brings fear.*

irke *v.* [irke] to shave, **ex:** Yewe jamne iri ise penuma. *The old man shaved his son's head.*

isaske *v.* [isaske] 1. to give 2. to serve, **ex:** Ediska isi tanga bonne.

My brother gave me a boubou (type of outfit).

iscirini *quan.* [iʃirini] twenty

iscirini wa raki *quan.* [iscirini wa raki] twenty-one (from Arabic)

ise *n.* [ise] pl: isinjge head, **ex:** Ise, ce kulla biji wane. *The head is part of the body.*

isedi *n.* [isedi] pl: isedinge plate

ise-ŋganje *n.* [iz-ŋganje] pl: isinjge-ŋgange summit (of mountain), **ex:** Ma degi ise-ŋganje. *He climbed the summit of the mountain.*

iske *v.* [iske] to ripen

itira *adv.* [itira] 1. enough 2. too much, **ex:** Ni legiyca itira. *You talk too much.*

iwdinge *v.* [iwdinge] to contradict oneself

iwge v. [iwge] to contradict, **ex:** Na iwe. *I contradict.*

iyadiŋge v. [iyadiŋge] to be born, **ex:** Na iywa oosine. *I was born during rainy season.*

iyake v. [iyake] 1. to give birth 2. to produce, **ex:** Ure ani iyi cicce urene. *The woman gave birth to a girl.*

iyake n. [iyake] 1. birth 2. production, **ex:** Ure ani iyake laysi ce debi. *This*

woman had a difficult time giving birth.

iyyara adv. [iyyara] enough!

izabne n. [izamne] **pl:** izabge curse, **ex:** Ogorte baye biji izabne sultani. *The thief was afraid of the curses (scare techniques) of the chief.*

izurumi adj. [izurumi] to be hollow, **ex:** Satte ani izurumi. *The wooden bowl is hollow.*

izuzwane n. [izuzwane] **pl:** izuzwange dragon fly

J - j

jabeli n. [jabeli] bleach, **ex:** Uŋgisa sa colti sa jabeli. *They put javel into their water.*

jabi [jabi] a little, **ex:** Kona tanja jabi kunje. *Bring me a little millet.*

jale n. [jale] **pl:** jaliŋge a young man, **ex:** Ma sogo

jaliŋge pida, lakin am sogo tiro sagle. *He has two sons, but he does not have a daughter.*

jamadge v. [jamadge] 1. to age 2. get older, **ex:** Ure jamadi itira. *The woman got much older.*

kodokke n. [kodokke] pus, **ex:** Pendaŋga sage kodokke. *Pus is coming from my wound.*

kogo adv. [kogo] 1. since 2. beforehand, **ex:** Na uco biji kogo. *I have been here since.*

koka pro. [koka] we (dual), **ex:** Koka wiŋcik ki osik ki sugne. *We want to go to the market.*

kokine n. [kokine] **pl:** kokiŋge snake, **ex:** Kokine kasi naŋga, wa naŋga goborbordi. *The snake bit me, and my skin came off (The cells of the skin died).*

kokorce n. [kokorce] **pl:** kokorge finger

kokorce bonno n. [kokorce bonno] **pl:** kokorge bonjinko thumb (bonno means chief)

koloncə n. [kolɔŋce] **pl:** kolonje 1. plains 2. flat land

komine n. [komine] **pl:** komiŋge 1. pile 2. heap

kona pro. [kona] we (inclusive), **ex:** Kon wiŋcina ki osina ki sugne. *We (all) want to go to the market.*

kondiŋge v. [kondiŋge] to carry (an inanimate object), **ex:** Kon ta so! *Apportes moi le seau!*

kondordige n. [kondordige] 1. courage 2. bravery

kondorre n. [kondorre] **pl:** kondirge courage

koŋgose n. [koŋgose] **pl:** koŋgisge s1. ternum 2. heart

koodoske v. [koodɔske] 1. to carry away 2. out

kinini <i>n.</i> [kinini] tablet
kiŋke <i>v.</i> [kipke] to open, ex: Kiŋa ma. <i>Open it.</i>
kinjaske <i>v.</i> [kijaske] to open, ex: Na kiŋase ukesoge. <i>I open the door (One time only).</i>
kinjinge <i>v.</i> [kjingje] to open by itself, ex: Sugne kiŋwa. <i>The market opened.</i>
kirin̄ce <i>n.</i> [kirin̄ce] pl: kiringe bell, ex: Sawaŋge dobo kiringe ki ŋgasin̄ge kamalgin̄gisa. <i>The Arabs attach bells on the necks of their camels.</i>
kirriŋe <i>n.</i> [kirriŋe] pl: kirrange seiko (fence covering made of hay), ex: Ma ŋgan̄i kirrange ki awdi bana. <i>He bought seiko to fence in his home.</i>

ki-tawa <i>prep.</i> [ki tawa]
under
ki-tidi <i>prep.</i> [ki tit]
1. on
2. on top
kitpayge <i>v.</i> [kitpayge]
to write, ex: Na kitpayi kitabne kacini. <i>I read the book yesterday.</i>
kiwin̄ce <i>n.</i> [kiwin̄ce]
pl: kiwin̄ge thorn, ex: Kiwin̄ce dulasi erre bisikledan̄ga. <i>The thorn popped my bike tire.</i>
kiyalle <i>n.</i> [kiyalle]
pl: kiyalge scarecrow
kiyardige <i>n.</i> [kiyardige]
1. goodness 2. kindness,
ex: Kiyardiguma more isuma. <i>His gentleness is unsurpassed.</i>
kiyarro <i>adj.</i> [kiyarro]
good
kodosi <i>quan.</i> [kodosi]
three
kodoske <i>n.</i> [kodoske]
third

jamayge <i>n.</i> [jamayge]
a break, ex: Ayi sunđe am jamiye tiro. <i>He does not take a daily break.</i>
jamne <i>n.</i> [jamne]
pl: jamige, jamge elder, ex: Yewe jale tiro. Aa jamne. <i>The man is not young. He is old.</i>
jamni <i>adv.</i> [jamni]
together, ex: Oscina ki ndabne jamini. <i>Let's go to the field together.</i>
jambine <i>n.</i> [jambine]
the side (of something), ex: Cicce uco ki jambine bosa. <i>The child is at his mother's side.</i>
jambiye <i>n.</i> [jambiye]
pl: jambiyiŋge machete, ex: Jaliŋge baŋkadi jambiyiŋgisa, wa sa osi ki ndabange. <i>The young men took their machetes, and they went to the fields.</i>

jarine <i>n.</i> [jarine]
pl: jarige hoe, ex: Waktine ayi na labine, baŋina jarigona oscina ki kalane. <i>When the time for work has come, let's grab our hoes and go to the field.</i>
jerbeyge <i>v.</i> [jerbeyge]
to try, ex: Ma jerbeyi labina, lakin am gederi tuma tiro. <i>He tried to do the work, but he couldn't.</i>
jeyne <i>n.</i> [jeyne] pl: jeyige ladle, ex: Uranḡa baŋi jeyne ki doyi loge. <i>My wife uses a ladle to draw out the sauce.</i>
jinene <i>n.</i> [jinene] garden, ex: Na wiŋe ki sogi tomatimi ki jinene. <i>I need to plant tomatoes in the garden.</i>
rirre <i>adj.</i> [rirre]
1. real 2. really 3. true 4. truth,

ex: Ni legeyi jirre. <i>You say the truth.</i>	<i>reattached my corde several times.</i>	keremce ki dobpi kirriŋma. <i>He uses coconut palm to attach his seiko.</i>	ki prep. [ki] <i>for,</i> ex: Watiri ani ki naŋga. <i>That car there is for me.</i>
jirre <i>adv.</i> [jirre] <i>well</i>			
jobjobge <i>v.</i> [jɔbjɔbge] <i>to re-dig, ex:</i> Morre ani wiŋe jobjobge. Uŋice kapagi. <i>The well needs to be redug. It does not have enough water.</i>	jugjugne <i>n.</i> [jugjugne] pl: jugjugge, jugjugniŋge shrew	keykeyne <i>n.</i> [keykeyne] pl: keykeyge armpit, ex: Keykeynuma ſini. <i>His armpit swelled.</i>	kicerre <i>n.</i> [kicerre] pl: kicerge frog, ex: Oosine kicerge coroyca wayi. <i>During rainy season lots of frogs come out.</i>
joŋgote <i>n.</i> [joŋgote] pl: joŋgidge toad, ex: Joŋgote teŋe ki sim are. <i>The toad cries in the hole.</i>	jugrumne <i>n.</i> [jukrumne] pl: jugrumge colt	keyne <i>n.</i> [keyne] pl: keyge small house, ex: Ure sogo piliyice ki keyne. <i>The woman does her cooking in the small house.</i>	ki-ise <i>prep.</i> [ki is] <i>on, ex:</i> Na wede ki-ise durdurre. <i>I am climbing on the wall.</i>
jopkoyge <i>v.</i> [jɔpkoyge] 1. to reattach 2. to multiply 3. to connect, ex: Na jopkoyi sittanŋa. <i>I</i>	juwine <i>n.</i> [juwine] pl: juwige bile, ex: Kamalgine sogo tiro juwine. <i>A camel does not have bile.</i>	ki <i>prep.</i> [ki] <i>at/in, ex:</i> Na oso ki sugne <i>I am going to the market.</i>	kiliwi <i>adv.</i> [kiliwi] forever, ex: Am mori kiliwi. <i>He left difinitively.</i>

K - k

ka <i>prep.</i> [kak] 1. of 2. for (belonging to, plural items), ex: Tukke ka Ali. <i>Ali's cows.</i>	<i>man gets angry with his wife.</i>	ki part. [ki] grammatical particle irrealis In front of a past participle it indicates future In front of a present participle it indicates conditional, ex: Na ki wiŋe ki osi ki sugne. <i>I would like to go to the market.</i>	kimziri <i>n.</i> [kimziri] pl: kimzirge, kimziriŋge pig, ex: Ma si tiro iiye kimziri. <i>He does not eat pork.</i>
kabange <i>v.</i> [kabaŋge] <i>to become angry, ex:</i> Yewe kabandi sa urma. <i>The</i>	kabarre <i>n.</i> [kabarre] pl: kabirge information, ex: Sa yagi kabarre na edisa irsi. <i>They received information about their dead brother.</i>		kine <i>n.</i> [kine] pl: kiŋge 1. someone 2. person, ex: Kine ayi ki ori naŋga. <i>The person came to see me.</i>

kasalarjge. <i>The girl is preparing the rice.</i>	<i>the bathroom (go behind the house).</i>	kabusce <i>n.</i> [kabuſſe] pl: kabuske , kabussiŋge lung	ex: Kugurge kakiyca waya. <i>The hen cackles a lot.</i>
kasine <i>n.</i> [kasine] pl: kasige 1. A steer 2. A castrated animal or person	-ke <i>affix.</i> [ke] Verb marker Suffix placed on words to indicate they are verbs	kejkejge <i>v.</i> [keckecge] The exitting of the chick from its egg	kacbulce <i>n.</i> [kajbulce] pl: kacbulke , kacbulciŋge intestine
kaske <i>v.</i> [kaske] to bite, ex: Kemse kasi ayse. <i>The panther bit the goat.</i>	keleyge <i>v.</i> [keleyge] to remove weeds, ex: Ure ani keliye ndabne monsonice. <i>This woman is weeding her peanut field.</i>	kaccine <i>n.</i> [kaccine] pl: kaccige donkey, ex: Kaccige kondini unje. <i>The donkeys brought water.</i>	kakayge <i>n.</i> [kakayge] The cry of a hen, ex: Bogirge idanji kakayge kugurge fiiji tiranji. <i>The rooster heard the cry of the hen from afar.</i>
kasziŋge <i>v.</i> [kazzinje] to bite oneself, ex: Isge kasini. <i>The dogs bit each other.</i>	kemse <i>n.</i> [kemse] pl: kemsinje panther, ex: Kemse iyi ki dumbine. <i>The panther gave birth in the cave.</i>	kacini <i>adv.</i> [kacini] yesterday	kaladne <i>n.</i> [kaladne] (to be) wrong, ex: Am sogi kaladne. <i>He made a mistake.</i>
kayamce <i>n.</i> [kayamce] pl: kayamge jaw, ex: Kayamcuma baade ma, ki anda ḥgaye tuma tiro mesceyge yuge. <i>His mouth is hurting, and he is finding it difficult to eat.</i>	kerde <i>n.</i> [kerde] pl: keretiŋge border, ex: Kerde helnaŋga ḥgitagi. <i>The border of my village is close by.</i>	kadapce <i>n.</i> [kadapce] pl: kadapke shoe, ex: Yewe ani base kadapke amcaŋi. <i>This man makes leather shoes.</i>	kalane <i>n.</i> [kalane] pl: kalage bush (i.e. in the bush, rustic), ex: Oscina kalane. <i>Let's go to the bush.</i>
kayge <i>v.</i> [kayge] to defacate, ex: Kan ma wiŋe ki kaydi, am oso orje bane. <i>If he wants to defacate, he needs to use</i>	keremce <i>n.</i> [keremce] pl: keremge coconut palm, ex: Ma baŋi	kakawce <i>n.</i> [kakawce] pl: kakawge 1. shell 2. fingernail, ex: Kugurge pagi kakawge walgice. <i>The hen broke the shells of her eggs.</i>	kalasce <i>n.</i> [kalasse] pl: kalasge ember
		kakayge <i>v.</i> [kakayge] 1. cackle 2. cry of a hen,	kalayge <i>v.</i> [kalayge] to take charge of a sick person, ex: Ure ani kaliye pirce. <i>This woman is helping her sick son.</i>

kalle *n.* [kalle] *pl:* kalige,
kalge partridge
kaltayge *v.* [kaltayge] to
discuss, **ex:** Kona
kalticina waya itira. *We*
are (spending too much
time) discussing too
much.

kal-wadayge *v.* [kal
wadayge] to give
condolences

kamaji kamaji all, **ex:**
Kamaji samane.
Everything is good.

kamalgine *n.*
[kamalgine]
pl: kamalgiŋge camel

kamdinge *v.* [kamdinge]
to lead oneself, **ex:** Kona
kamdinina sime helne.
We (ourselves) are
heading to the village.

kamke *v.* [kamke] 1. to
flow 2. to lead, **ex:** Urge
kamca ki alle. *Water is*
flowing down the river.

kan *adv.* [kan] if, **ex:** Kan
na uco ki tardi sugne,
nNa gerdire tiro ki
ŋgaŋi wakke meŋ na
wine. *If I am outside of*
the market, I cannot buy
the things I need.

kanari *n.* [kanari]
pl: kanariŋge duck

kanuni *n.* [kanuni]
pl: kanuniŋge recipient
for catching cinders, **ex:**
Am coli maase ki
kanuni. *He poured the*
embers into the recipient
made for catching cinders.

kaŋani *adv.* [kaŋani] the
day before yesterday

kapagi [kapagi] a little,
ex: kapagi kapagi. *a*
little bit.

kapalaye *v.*
[kapalaye] to surprise,
ex: Ma kapalayi ce. *He*
surprised her.

kapalle *n.* [kapalle] a
surprise, **ex:** Sa kapalle,
uruma ayi yagi ma ki
bane. *With great surprise,*
his wife came and found
him at the house.

kapanne *n.* [kapanne]
clothes worn by a
deceased person, **ex:** Ma
ŋgaŋe kapanne ki edisa
irsi. *He is buying clothes*
for his deceased brother.

kapayge *v.* [kapayge] to
pay, **ex:** Ma kapiye
dəŋnuma. *He is paying*
his debt.

karani [karani] if not

karibne *n.* [karimne]
west, **ex:** Na welkeyi
watiranya sa cenne
karibne. *I turned my car*
toward the west.

kariibne *n.* [kariimne]
pl: karibge a peron
isolated from his family
(possibly an outcast), **ex:**

Kariibne werwa tiro ki
helnuma. *An outcast*
cannot return to his own
village.

karij *adj.* [karic] green

karka [karka] 1. again 2.
one more time

karkarance *n.*
[karkarance] stone

karkayge *v.* [karkayge]
1. to hasten 2. to quicken

karmayge *v.* [karmayge]
to respect, **ex:** Na
karmiye me iyakanga. *I*
respect my parents.
(Literally: *I respect the*
one who gave birth to
me.)

karra *adj.* [karra] 1.
available 2. nothing, **ex:**
Na uco turo karra. *I am*
not available.

karuce *n.* [karuce]
pl: karuge gizzard

kasalaŋge *n.* [kasalaŋge]
rice, **ex:** Cicce urene aye